

## OPERATOR'S MANUAL

# CRAFTSMAN®

2050 PSI @ 1.4 GPM  
ELECTRIC 2-IN-1 PRESSURE WASHER

MODEL NO. 480.991170



PRESSURE WASHER  
CUSTOMER HELPLINE  
1-866-235-5112

HOURS: Mon. - Fri. 8 a.m. to 5 p.m. (CT)



### WARNING

Before using this product, read this manual and follow all Safety Rules and Operating Instructions.



### ADVERTENCIA

Antes de utilizar el producto, lea este manual y siga todas las Reglas de Seguridad e Instrucciones de Uso.

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Parts
- Español, p. 17

\* This pressure washer is rated in accordance to the Pressure Washer Manufacturers Association (PWMA) standard PW101-2010 (Testing and Rating Performance of Pressure Washers).

\* Esta limpiadora a presión está clasificada conforme a la norma PW101-2010 (comprobación y clasificación de rendimiento de limpiadoras a presión) de la Asociación de fabricantes de bombas a presión (Pressure Washer Manufacturers Association, PWMA).

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.  
Visit our Craftsman website: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

Part No. 71-99117 Rev. - (19/12/2016)

93988-LN

## TABLE OF CONTENTS

WARRANTY .....	2	MAINTENANCE .....	12
SPECIFICATIONS .....	2	STORAGE .....	13
SAFETY RULES .....	3-4	PUMP SAVER .....	13
PACKAGE CONTENTS .....	5	TROUBLESHOOTING .....	14
ASSEMBLY .....	6-9	REPLACEMENT PARTS .....	15
OPERATION .....	10-12	ESPAÑOL .....	17-32

## WARRANTY

### CRAFTSMAN LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)

This warranty does not cover spray guns, hoses, nozzle extensions, spray tips or filters, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179**

## SPECIFICATIONS

### PRODUCT SPECIFICATIONS

#### Pressure Washer Specifications

Max Outlet Pressure .....	2050 PSI
Max Flow Rate .....	1.4 GPM
Detergent Mix .....	See MFR's Instructions
Water Supply Temperature . . .	Cold Water Only

Motor .....	Universal (brush) Type
Rated Voltage .....	120 Volts AC
Current .....	13 Amps

**WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov). Wash hands after handling.

# SAFETY RULES

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



Read this manual carefully and become familiar with your pressure washer. Know its applications, its limitations, and any hazards involved.

## Important Safety Information

### Safety Symbols and Meanings



Read Manual



Electrical Shock



Fire



Slippery Surface



Fall



Fluid Injection




Projectile





Flying Objects




Chemical Burn

 The safety alert symbol indicates a potential personal injury hazard. A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to designate a degree or level of hazard seriousness. A safety symbol may be used to represent the type of hazard. The signal word *NOTICE* is used to address practices not related to personal injury.

 **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE** address practices not related to personal injury.

### For Servicing of a Double-Insulated Appliance, See Assembly Section.



**WARNING** Risk of electrocution. Use of an extension cord could cause electric shock or burn resulting in death or serious injury.

- DO NOT use an extension cord with this electric pressure washer. Your home's electrical circuit receptacle or extension cord may not provide lifesaving ground-fault circuit-interruption protection.



**WARNING** Risk of electrocution. Contacting both power conductors, at the same time could cause electric shock or burn resulting in death or serious injury.

- Inspect cord before each use, DO NOT use if cord is damaged.
- The product is equipped with a ground fault circuit interrupter (GFCI) built into the power cord plug. If replacement of the plug or cord is required, use only identical replacement parts.
- Keep all connections dry and off the ground.
- DO NOT touch plug with wet hands.
- DO NOT run cord through doorways, windows, holes in ceilings, walls, or floors.
- DO NOT walk on cord.
- DO NOT drive over, drag or place objects over cord.
- DO NOT spray near power source.



**WARNING** Use of electric pressure washer could create puddles and slippery surfaces. Risk of kickback. Spray gun could kickback causing you to fall resulting in death or serious injury.

- Operate the electric pressure washer from a stable surface.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- The cleaning area should have adequate slopes and drainage to reduce the possibility of a fall due to slippery surfaces.
- Be extremely careful if you must use the electric pressure washer from a ladder, scaffolding, or any other similar location.
- Firmly grasp spray gun with both hands when using power spray


### **WARNING** Chemical Burn Hazard.




Chemicals could cause burns resulting in death or serious injury.

- Always wear indirect vented (chemical splash) safety goggles marked to comply with ANSI Z87.1 when using chemicals.
  - DO NOT substitute safety glasses or dry-condition goggles for indirect vented safety goggles.
  - DO NOT use caustic liquid with electric pressure washer.
  - Use ONLY pressure washer safe detergents/soaps.
- Follow all manufacturers instructions.

## SAFETY RULES


 **WARNING** Risk of eye or bodily injury. Spray could splash back, propel objects or cause internal harm resulting in serious injury.

- Always wear indirect vented (chemical splash) safety goggles marked to comply with ANSI Z87.1 when using or in vicinity of this equipment. NEVER substitute safety glasses or dry-condition goggles for indirect vented safety goggles.
- Know how to stop the pressure washer and bleed pressure quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- DO NOT allow CHILDREN to operate the electric pressure washer.
- Keep operating area clear of all persons.
- Inspect high pressure hose before each use. NEVER repair high pressure hose; replace it.
- DO NOT repair leaking connections with sealant of any kind; replace o-rings and gaskets.
- Keep hose connected to electric pressure washer and spray gun while system is pressurized.
- ALWAYS point spray gun in safe direction while system is pressurized and squeeze spray gun trigger to release high pressure, every time you turn off the unit.
- DO NOT aim spray gun at people or animals.
- DO NOT drink from hose connected accessories.
- DO NOT secure spray gun in open position.
- DO NOT leave spray gun unattended while the electric pressure washer is in ON (I) position.
- DO NOT use a spray gun which does not have a trigger lock or trigger guard in place and in working order.
- Always be certain spray gun and accessories are correctly attached.
- Stay alert – watch what you are doing.
- DO NOT operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Close supervision is necessary when this product is used near children.


 **WARNING** The high pressure stream of water that this equipment produces could cut through skin and its underlying tissues, resulting in serious injury and possible amputation.

Spray gun traps high water pressure, even when motor is stopped and water is disconnected, which could result in serious injury.


- NEVER aim spray gun at people, animals, or plants.
- ALWAYS point spray gun in safe direction, squeeze spray gun trigger to release high pressure, every time you turn off pressure washer.

 **WARNING** Risk of fire. Spraying flammable liquids could result in death or serious injury.

- DO NOT spray flammable liquids.

 **WARNING** Risk of fire. Overheated cord could result in death or serious injury.

- Uncoil cord completely prior to use.
- DO NOT cover cord with any material.

 **WARNING** This product contains lead and lead compounds, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash your hands after handling this product.

**NOTICE** High pressure spray could damage fragile items including glass.

- DO NOT point spray gun at glass when using turbo spray tip.
- NEVER aim spray gun at plants.

**NOTICE** Improper treatment of electric pressure washer could damage it and shorten its life.

- If you have questions about intended use, ask dealer or contact authorized service center.
- DO NOT operate units with broken or missing parts, or without protective housing or covers.
- DO NOT by-pass any safety device on the electric pressure washer.
- DO NOT modify the electric pressure washer in any way.
- Before starting the electric pressure washer in cold weather, check all parts of the equipment to be sure ice has not formed there.
- DO NOT move the electric pressure washer by pulling on hoses. Move unit using the transport handle supplied.
- This equipment is designed to be used only with Craftsman original and replacement parts. If other parts are used the user assumes all risks and liabilities.

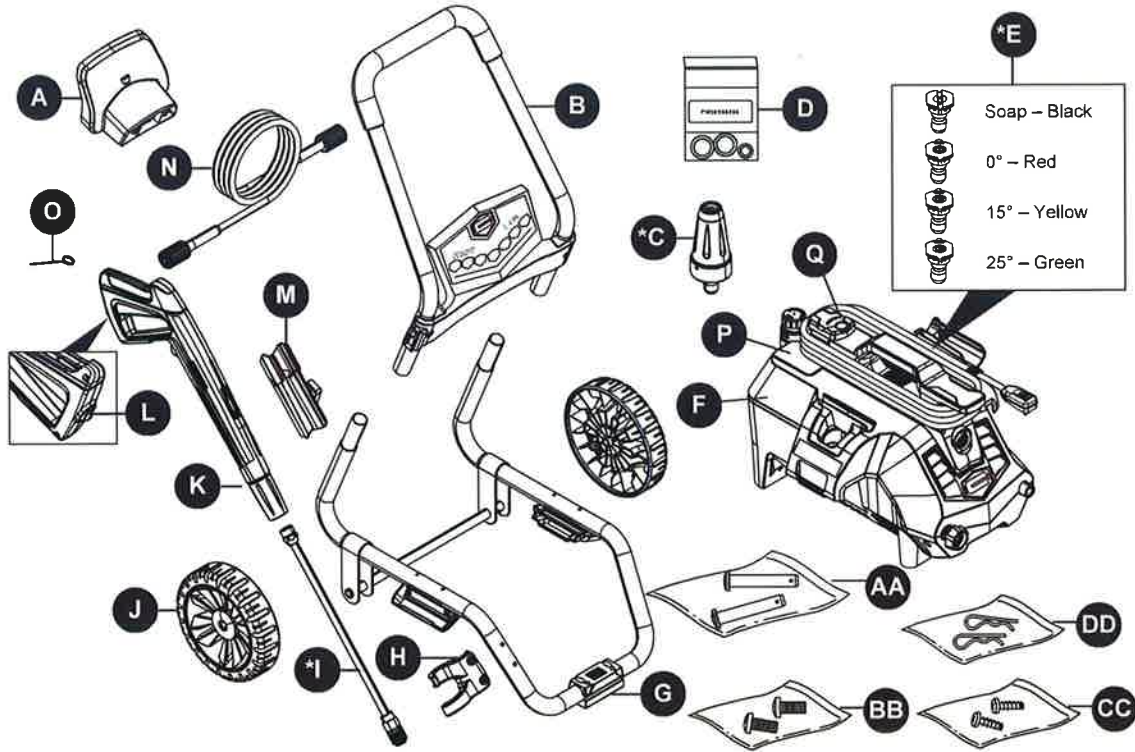
## PACKAGE CONTENTS

### KNOW YOUR PRESSURE WASHER



Read the **Operator's Manual** and safety rules before operating your pressure washer.

Compare the illustrations with your pressure washer to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



**A** - Hose Holder

**B** - Handle

**\*C** - Turbo Nozzle

**D** - O-Ring Replacement Kit

**\*E** - Quick Connect Nozzles

**F** - Power Washer Unit

**G** - Lower Frame

**H** - Nozzle Holder

**\*I** - Extension Lance

**J** - Wheels

**K** - Spray Gun

**L** - Spray Gun Trigger Lock

**M** - Spray Gun Holster

**N** - Soft PVC Hose

**O** - Nozzle Cleaning Wire

**P** - Detergent Tank

**Q** - Cord Hook

**AA** - Axle Pins

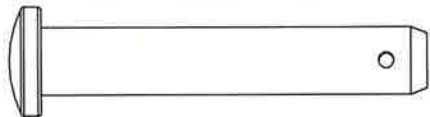
**BB** - Screws

**CC** - Screws

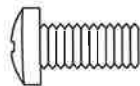
**DD** - Cotter Pins

\* Packaged on the power washer unit.

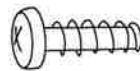
## HARDWARE CONTENTS



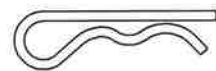
**AA** Axle Pins  
Qty. 2



**BB** Screws  
Qty. 2

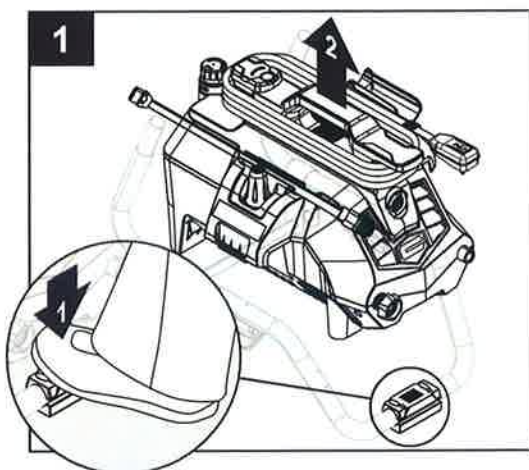


**CC** Screws  
Qty. 2



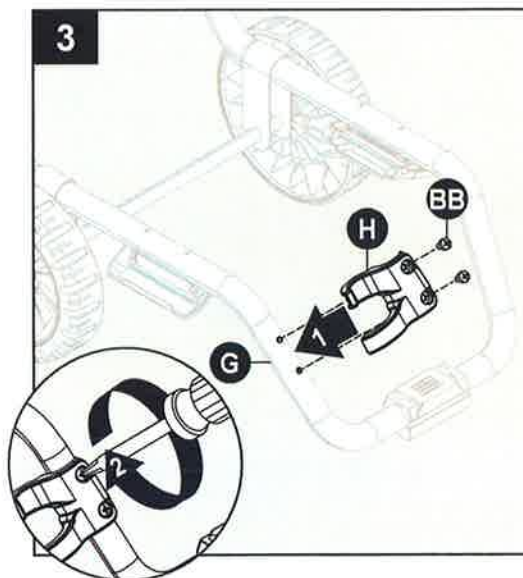
**DD** Cotter Pins  
Qty. 2

# ASSEMBLY




## Remove Power Washer from Frame

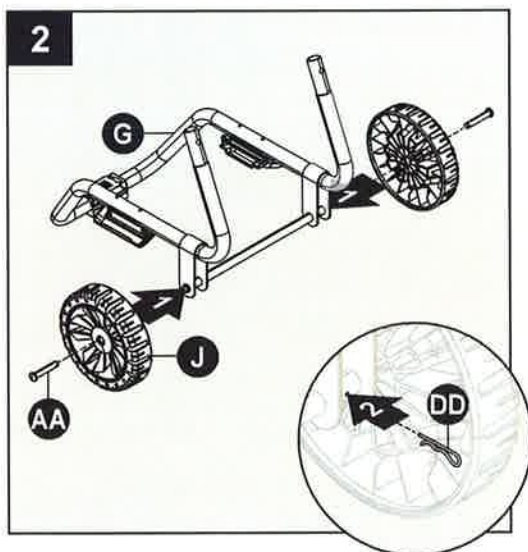
Place a foot on the pad at the front of the lower frame (G) and then lift the power washer unit (F) off the frame. Set pressure washer (F) to the side.



Secure nozzle holder (H) to lower frame (G). Secure with two screws (BB).

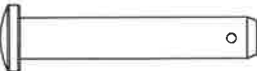
## Hardware Used:

**CC** Screws  x 2

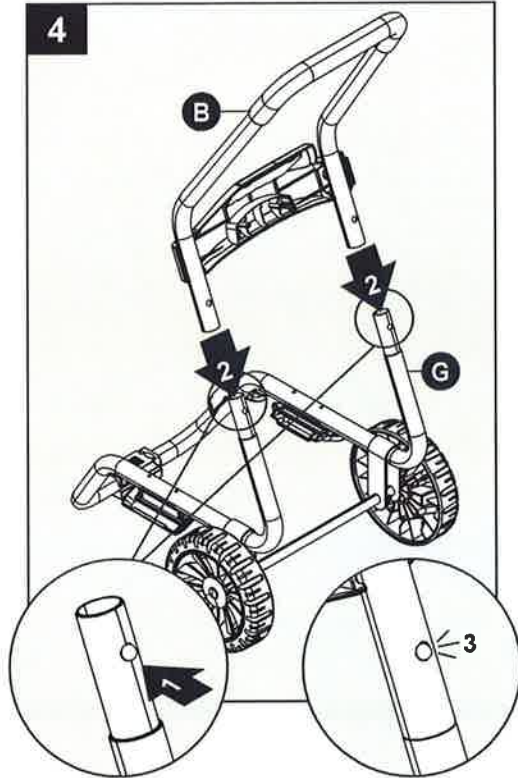


Install axle pins (AA), and wheels (J) to lower frame (G). Secure with cotter pins (DD).

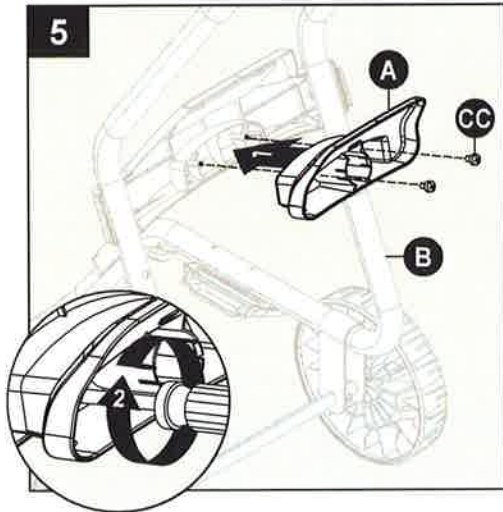
## Hardware Used:

**AA** Axle Pins  x 2

**DD** Cotter Pins  x 2




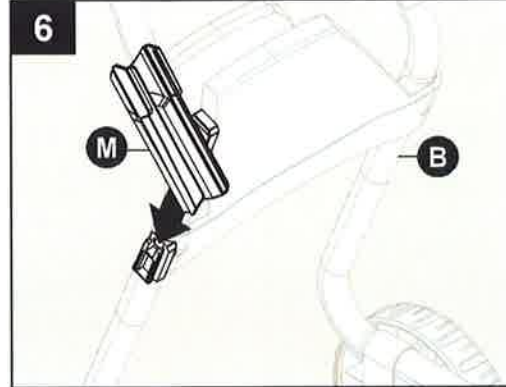
Press buttons on lower frame (G) extensions and install handle (B). Lower frame extensions will click when handle is in proper position.



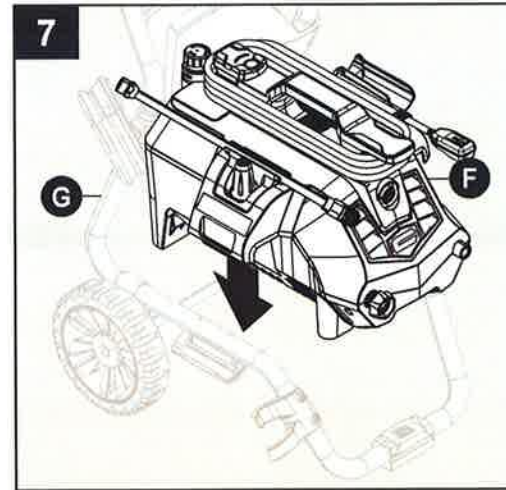
Install hose holder (A) onto back side of upper handle (B). Secure with two screws (CC).

**Hardware Used:**

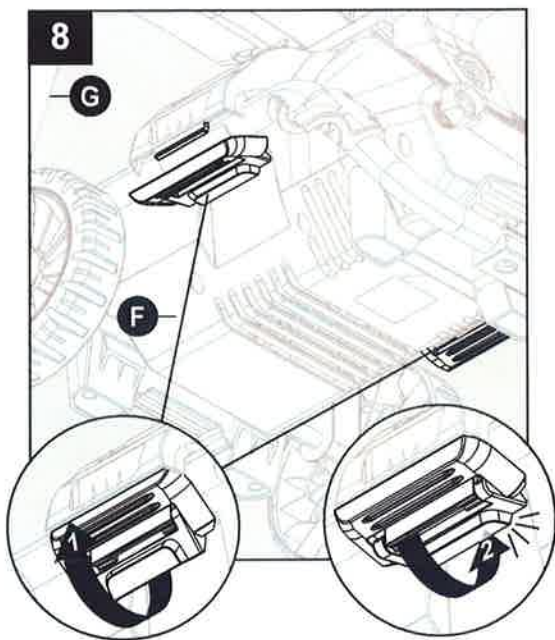
**CC** Screws  x 2



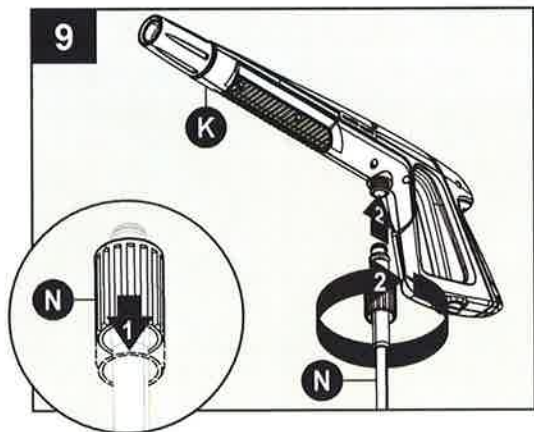
Slide spray gun holster (M) into place on the upper handle (B).



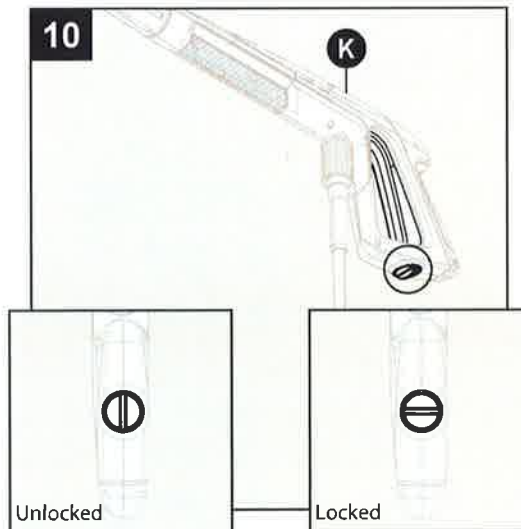
Place power washer unit (F) into position on the lower frame (G).



Pull latches located on sides of lower frame (G) up and over the hooks located on sides of power washer unit (F) as shown (1). Push latches down to secure washer unit (F) to frame (G) as shown (2).



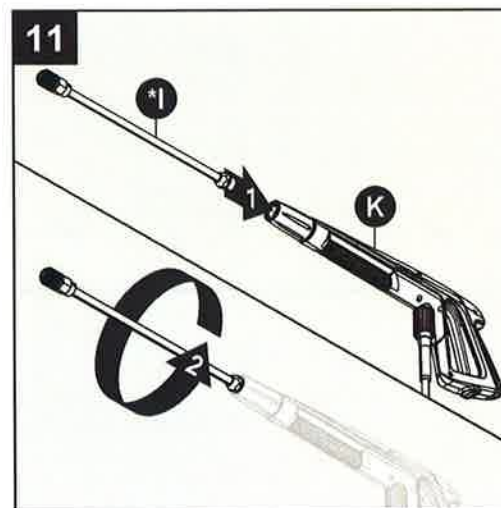
Pull back on collar at one end of soft PVC hose (N). Push firmly to connect hose to spray gun (K). Twist collar to secure. Confirm hose is locked into spray gun by slightly pulling on them. The hose is now securely attached to spray gun.



**Locking Spray Gun (before Lance installation)**

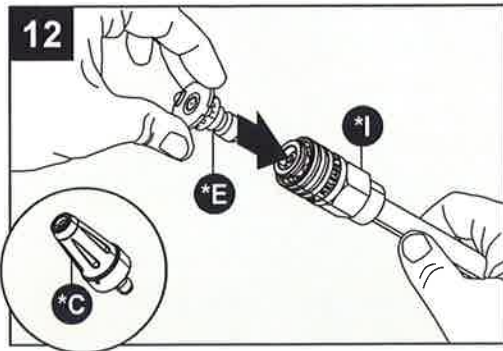
To lock trigger of spray gun (K), point gun away from you and turn dial to lock (either 3 or 9 o'clock position). Squeeze or pull trigger to make sure it is locked. **ALWAYS** leave in locked position when not in use. This ensures the gun is in "safe" mode until it is ready for use. Turn dial to unlock (either 12 or 6 o'clock position) to release spray gun trigger.

**NOTE:** The trigger lock prevents trigger from being accidentally engaged.



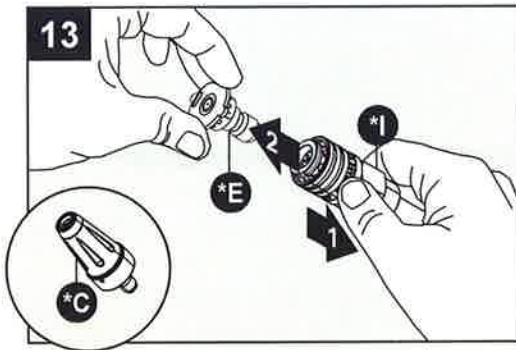
While spray gun (K) is in the locked position, insert lance (\*1) into the end of spray gun by inserting and turning clockwise until fully in place. To remove turn counterclockwise.



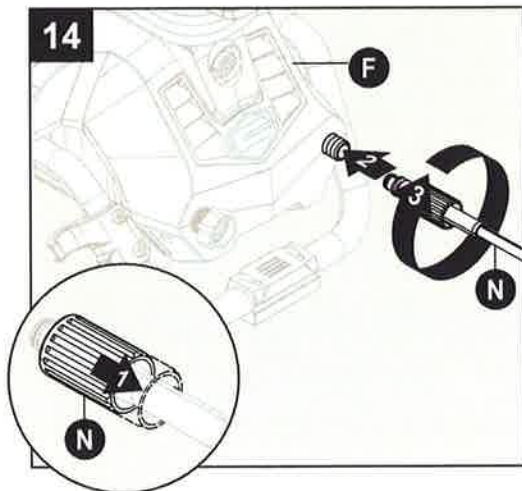


Attach nozzle (\*E) and rotary nozzle (\*C) into end of lance (\*I) by pressing selected nozzle into place. It will make a "click" sound when firmly in place.

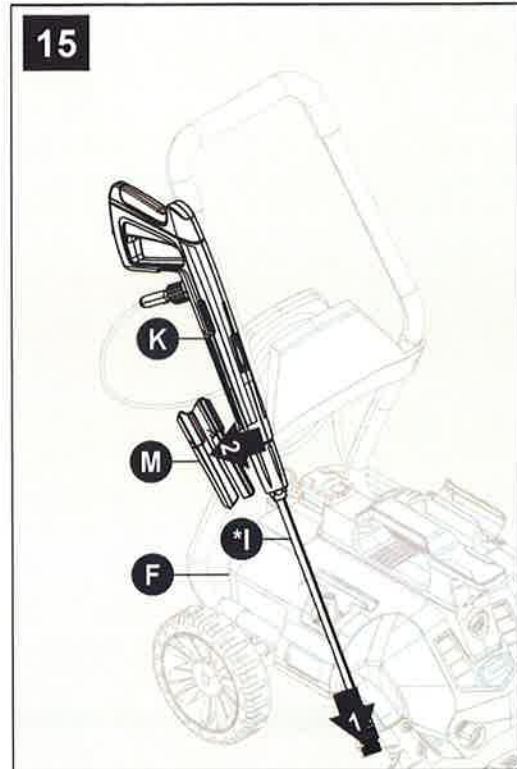
**NOTE:** Always push safety lock button to lock trigger when changing lances and nozzles to ensure that they do not accidentally eject with force during removal.



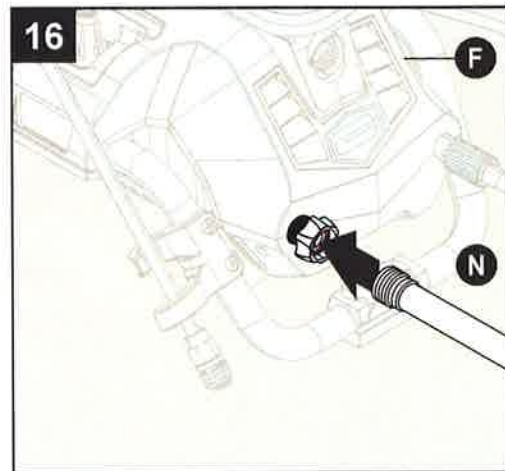
To remove nozzle (\*E) and rotary nozzle (\*C), pull back on collar of lance (\*I) and pull out nozzle.



Pull back on collar at the other end of soft PVC hose (N). Push firmly to connect hose. Twist collar to secure. Confirm hose is locked into power washer unit by slightly pulling on hose. The hose is now securely attached.



Insert extension lance (\*I) into nozzle holder (H), and press spray gun (K) with extension lance (\*I) into spray gun holster (M).



Attach a garden hose to built-in garden hose adapter. The water is now connected to your power washer.

**NOTE:** Flush out garden hose before connecting to garden hose adapter.

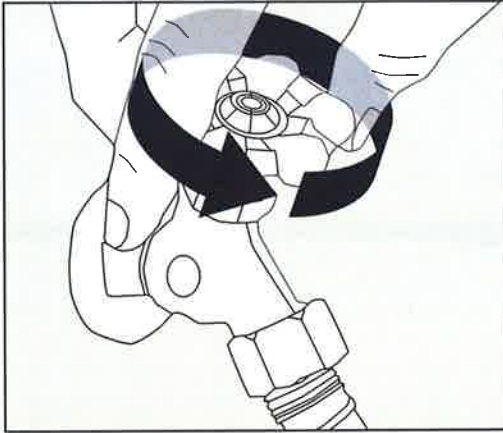
## OPERATION

### HOW TO USE YOUR PRESSURE WASHER

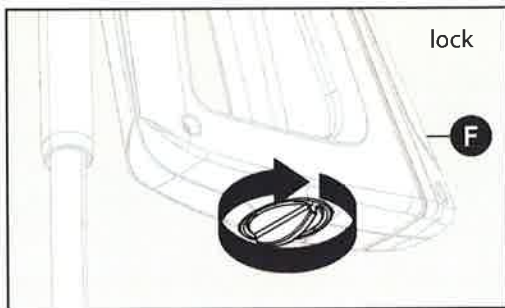
#### How to Start Your Electric Pressure Washer

If you have any problems operating your pressure washer, please call the pressure washer helpline at 1-866-235-5112.

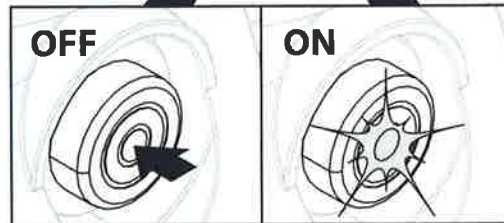
- The Craftsman 2-IN-1 can be wheeled around, or carried by hand. To wheel the pressure washer around, grab the handle and tilt the frame back. Use the handle to wheel the pressure washer to the desired location. For instructions on how to remove the pressure washer from the frame for hand held use, see instructions on the next page.
- Turn on water supply at the faucet.



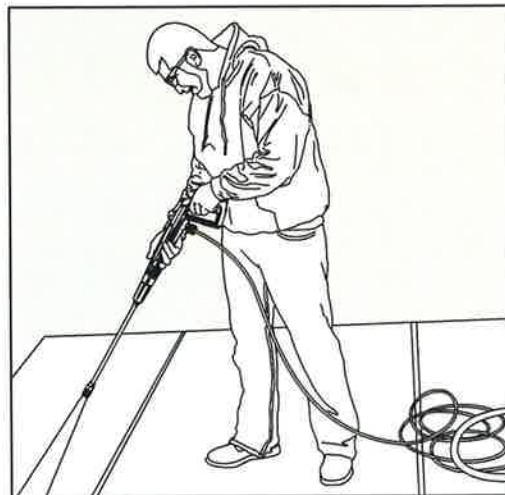
- Make sure the power switch is off (light will be off).
- Unwind the power cord completely and plug into a grounded 120 volt outlet.
- Turn the safety lock button on the spray gun to unlocked. While pointing the spray gun in a safe direction, squeeze the trigger on the spray gun until there is a steady stream of water flowing from the nozzle tip.



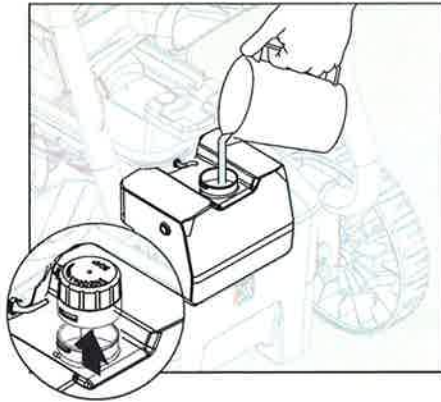
- To pressurize the flow of water, push the power button to turn the unit on (red power light will turn on). The unit will turn on for 1 - 2 seconds and shut off. This is a normal function of the auto start feature.



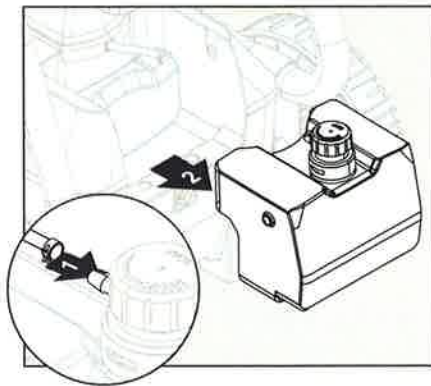
- Begin power washing by squeezing the trigger on the spray gun all the way into the handle.
- Release the spray gun trigger to stop the power washer.
- Allow the motor to come to a complete stop before squeezing the trigger again.
- Squeezing rapidly will cause the auto start feature to miss an on/off cycle that may prevent it from turning on while squeezing trigger after rapid squeezing. Use slow deliberate trigger pulls to avoid such symptoms.
- **Always test** a small area to avoid chance of damaging the surface.



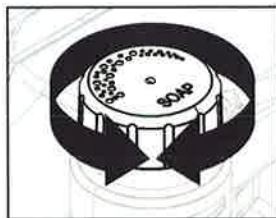
- When using the detergent tank, fill it with a properly formulated detergent or cleaner with water ratio according to instructions on the container. Close detergent tank when done filling.
- When using the detergent tank, you need to use the black "SOAP" nozzle. The low pressure of this nozzle activates the detergent suction. The suction WILL NOT WORK with any other of the included nozzles.
- To remove detergent tank cap, first rotate the cord hook above it out of the way. Grasp the tank cap by the lower black collar portion and turn counterclockwise to release and raise it from tank spout. Do not rotate cap by the upper red portion; it will not release. To replace cap, position it onto spout, grasp cap by black collar and turn clockwise to secure.



- To remove the detergent tank, squeeze the clamp on the tank cap small hose to remove the hose from the cap. Pull the detergent tank straight out. To replace tank push straight in and then reattach hose with clamp.

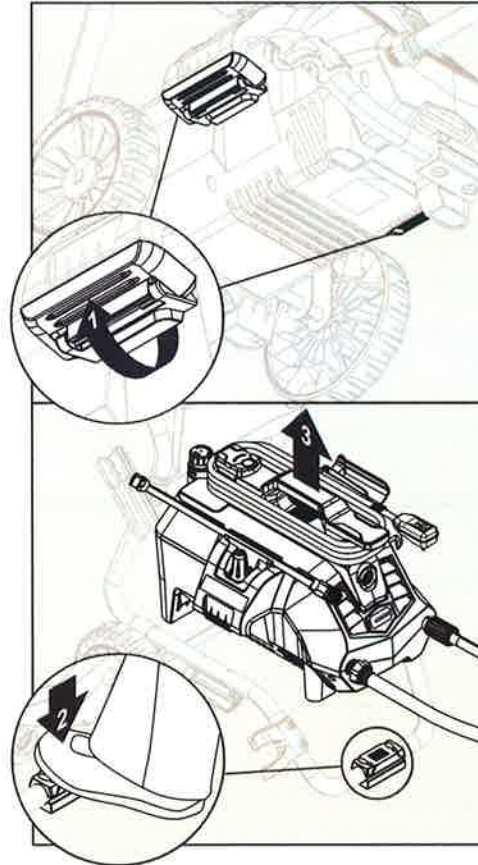


- The power washer will pull a ratio of water to detergent of 10:1 (10 parts water to 1 part detergent). The detergent concentration can be adjusted by turning the detergent knob on the top of the machine. Turn it left for more concentration or turn it right for less concentration.



### Removing Power Washer Unit from Frame for Handheld Operation

Locate latches on the lower side of frame. Unlock latches by pulling downward on the latches. To lift unit, place a foot on the pad at the front of the lower frame. Grasp the handgrip on the top of the unit and lift the unit up and off the frame.



### Operation Tips

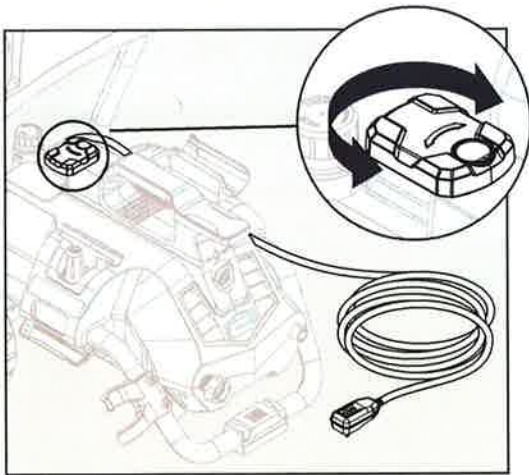
- If you hear the motor run intermittently when the trigger is not being squeezed, that is normal. The pump is priming itself so it is ready to operate when the trigger is squeezed. Turn off the power washer if not being used after five minutes.
- The o-rings on the bayonet end of the nozzle should be cleaned regularly and lubricated with non-water soluble grease such as petroleum jelly.
- Keep the nozzle cleaning wire for use in unclogging the nozzle. If you lose the cleaning wire, a straightened paper clip also works.

### How to Avoid Damaging Surfaces

- Damage to surfaces being cleaned occurs because the impact force of the water pressure exceeds the durability of the surface. Bare wood can be penetrated; paint can be peeled off, etc. You can vary the force of the power washer by controlling:
  1. The angle of the surface being cleaned.
  2. The distance of the nozzle from the surface being cleaned.
- Never use a narrow high pressure stream of water on soft surfaces susceptible to damage.
- Use the 25° angle quick connect nozzle when cleaning windows. Be sure to place the nozzle approximately four to five feet away from the window with the nozzle at forty five degree angle. Squeeze the trigger and vary the spray pattern and angle until optimum cleaning efficiency is achieved.

### Using Power Cord

- Easily remove the power cord from the unit by swiveling the cord hook to the right or left. The power cord then can be easily slid off to either side of the power washer unit.
- Swivel cord hook back to center when ready to wrap the cord back into place for storage.



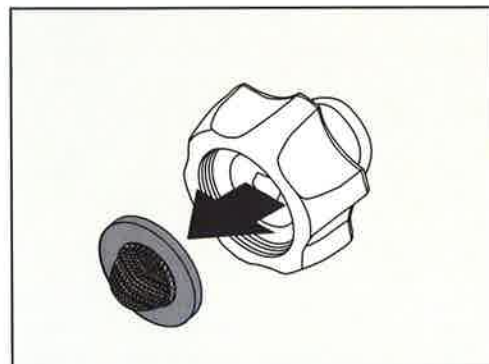
## MAINTENANCE

### Detergents

- Use detergents designed for power washers. Hardware stores or home centers also have power washer detergents for different cleaning projects. The cleaning solution should be the consistency of water in order to prevent clogging your detergent bottle and nozzle.
- **This system applies detergent under low pressure. The cleaning power of the detergents is enhanced when applied with low pressure and enough time is given to break down dirt and grime. Detergent can only be applied and siphoned in low pressure mode using the soap nozzle. The combination of low pressure and chemical action is very effective and can be better than scrubbing if applied properly. Always spray detergent on a dry surface. Do not pre-soak area. Wetting the surface first dilutes the detergent and reduces its cleaning ability. Do not allow detergent to dry on surface. On vertical surfaces being cleaned, apply detergent to lower surfaces and work your way up to prevent detergent from causing streaks in the dirt and grime. Rinse detergent by pressure washing from bottom up for same reason.**
- If a stain is particularly tough, it may be necessary to reapply the detergent and use a bristled brush to scrub the stain. Subsequent power washing after brushing should successfully complete your cleaning job.

### Cleaning Garden Hose Adapter

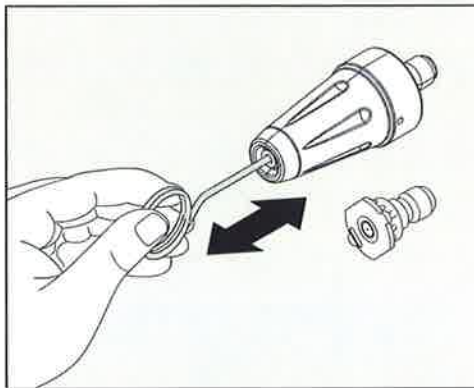
- The screen inside the adapter should be cleaned periodically. Remove it by dragging a thumb over the screen with enough pressure to pull the screen and washer out. Rinse it with clean water and then place it back in the adapter.



### Cleaning Nozzles

- A clogged or partially clogged nozzle can cause significant reduction of water pressure coming out of the nozzle and/or cause the unit to pulsate while spraying.
- Turn off the unit.
- Turn off the water supply to the unit.
- Relieve any pressure trapped in the hose by squeezing the trigger 2-3 times, and then lock the spray gun by turning the dial to lock (either 3 or 9 o'clock position).

- Using the nozzle tip cleaner provided (or an unfolded paper clip), insert the wire into the nozzle hole and move back and forth until debris is dislodged.
- Turn the power button off, and back flush water through the nozzles using garden hose and highest pressure available (either standard water nozzle or use your thumb over the nozzle to create water pressure for back flush).



## STORAGE

- When your pressure washing session has been completed, turn off the power switch. Unplug the power cord from the outlet. Turn off the water supply. Pull the trigger on the spray gun 2-3 times to drain out the excess water and to release any remaining water pressure. Do not allow the power washer to run with no water flowing through it.
- Remove detergent tank and clean completely.
- Remove high pressure hose from spray gun and unscrew the other end of the high pressure hose from the power washer.
- Remove lance from the gun. Place the gun in the holder on the side.
- Make sure to discard any remaining detergent from the tank. Residual chemical will stick to the container and can cause the detergent injector to clog and not function properly. Flush the tank and nozzle head with fresh water to prevent clogging.
- Hook the power cord around the L-shaped tab on the top of the machine.
- The pressure hose is stored on the hose hook located on the back of the handle.
- **DO NOT store the power washer where it is exposed to freezing temperatures unless you use an antifreeze designed for pumps.** It is recommended that you use this antifreeze for storing in freezing temperatures. Freezing will damage the pump unless this is added to the power washer. If not using or if storing your power washer for more than one month, it is also recommended that an antifreeze is used to protect the pump.

## PUMP SAVER

**Pump Saver** is a product that protects and prolongs the life of the pump. This will keep the internal parts of the pump lubricated and protected from freezing while being stored in ALL climates. It also assists with protection from internal corrosion. The Craftsman part # is: PW64511(16oz. bottle).

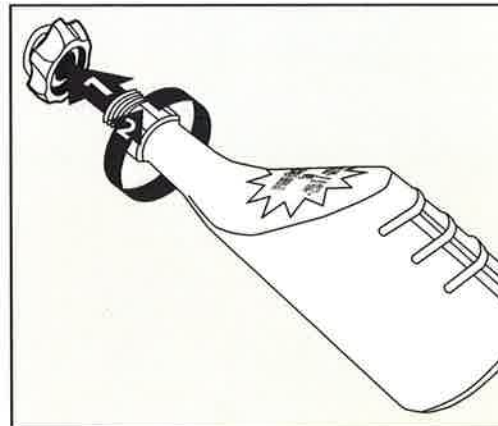
### Pump Saver Instructions

Follow the previous storage instructions for your power. To prevent staining, protect the surface under the power washer from any excess fluid. wear eye protection when using this product.

Turn unit off and disconnect the gun before adding pump saver. Unscrew threaded top from bottle to remove seal and reattach threaded top to bottle. Remove black cap from bottle.

- 1) Place top of pump saver bottle onto the garden hose adapter previously installed to pressure washer inlet.
- 2) Secure pump saver bottle by turning in a clockwise direction.
- 3) Turn power on. Turn the power washer off as soon as the Pump Saver begins to exit the HP hose.

**Note:** Instructions on Pump Saver Bottle are generic and not model specific



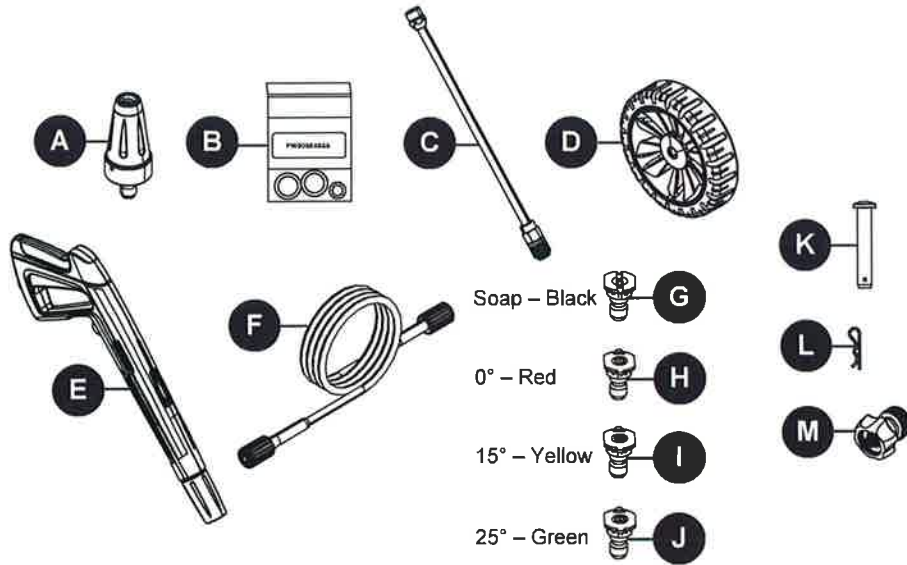
## TROUBLESHOOTING

Problem	Correction
<b>Unit will not turn on</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure the power washer is OFF. Plug in the electrical cord to a grounded 120 volt outlet (no electrical extension cord should be used). If the electrical cord will not plug into your outlet, your electrical outlet is not properly grounded and should not be used. Use another electrical outlet.</li> <li>2. If changing the outlet did not correct the problem, try plugging into another electrical outlet and repeat the above procedure. If it is still not working, call Customer Service at 1-866-235-5112.</li> </ol>
<b>The high pressure hose will not connect/ stay connected to the spray gun. Is this a spray gun problem?</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. In most cases, the spray gun is not the problem. The problem is the rubber sleeve covering the fitting at the end of the high pressure hose. It has likely slipped up toward the metal tip. To fix: wiggle, twist and/or pull the rubber sleeve down until the entire tip is visible plus an 1/8 in. of the metal fitting below the tip. Now try to insert the hose tip into the spray gun. It should "click" into place and will not come out until the hose is released by pushing in the lever on the underside of the gun. You may cut away the end of the sleeve with a sharp knife if unable to move the sleeve down. Be careful not to cut or puncture the hose.</li> </ol>
<b>The unit is running but there is no water flow.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the water source. Unclog the nozzle on the lance. (See nozzle cleaning instructions under "Cleaning nozzles".) Or take off the lance and just spray out of the spray gun. This will indicate if the problem is with the lance.</li> </ol>
<b>Why is water leaking where the high pressure hose connects to the spray gun?</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure there is an o-ring at the end of the metal tip of the unit's soft PVC hose. If no o-ring is present, the connection between the hose and spray gun will leak.</li> </ol>
<b>I can't remove the lance from the spray gun. What should I do?</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. All lances and the detergent bottle are attached and removed from the spray gun in the same manner. Insert the quick-release end of the lance/detergent bottle into the spray gun. Press the spray gun and lance together (about a 1/8 in.) and turn clockwise. The lance will lock in place. Remove the lance by reversing this procedure. Press the spray gun and lance together and turn counter clockwise. The lance will slide out.</li> <li>2. Hold the spray gun and lance in an upright position with the nozzle end on the floor. Push the whole assembly straight down to loosen the connection, and then follow the removal process again. You may also spray soapy water or a lubricant in the area where the lance connects to the spray gun.</li> </ol>
<b>The power washer turns on for 2 seconds, shuts off, and will not turn back on. Do I have a defective unit?</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. When the water is connected, the accessories are assembled properly, and the power switch is turned on, the power washer may turn on for 1 - 2 seconds to prime the pump. It automatically shuts off and waits for the spray gun trigger to be pressed. When the trigger is pressed, water starts flowing through the pump. The water sensor in the pump "senses" the moving water and automatically turns the power washer on.</li> <li>2. Turn the power off, hold in the trigger on the spray gun, so that you have a steady stream of water. While you are holding the trigger open on the spray gun, at the same time, turn the power on.</li> </ol>

# REPLACEMENT PARTS

## CRAFTSMAN 2-in-1 2050 PSI Electric Pressure Washer Replacement Parts List Model No. 480.991170

To purchase replacement parts, call 1-866-235-5112.



Item	Part #	Description
A	PW4220680	TURBO NOZZLE
B	PW909383SS	O RING REPLACEMENT KIT
C	PW3400960	EXTENSION LANCE
D	PW4620580	WHEEL
E	PW4620440	SPRAY GUN
F	PW4221550	SOFT PVC HOSE
G	PW4221470	SOAP QC NOZZLE
H	PW4221430	0° QC NOZZLE
I	PW4221440	15° QC NOZZLE
J	PW4221450	25° QC NOZZLE
K	PW4620370	AXLE PIN
L	PW4620380	COTTER PIN
M	PW4221580	GARDEN HOSE ADAPTER



**CRAFTSMAN<sup>®</sup>**

**Product questions or problems?**

**1-888-331-4569**

**Customer Care Hot Line**

**Get answers to questions, troubleshoot problems,  
order parts, or schedule repair service.**

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar  
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

**To help us help you, register your product at [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)**

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)



**TO JOIN  
CRAFTSMAN  
CLUB<sup>®</sup>**

[www.craftsman.com/signup](http://www.craftsman.com/signup)

**Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,  
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!**

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!

© Registered Trademark / <sup>TM</sup> Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries  
© Marca Registrada / <sup>TM</sup> Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países



## MANUAL DEL OPERADOR

# CRAFTSMAN®

2050 PSI A 1,4 GPM

LIMPIADORA ELÉCTRICA A PRESIÓN 2 EN 1

N.º DE MODELO 480.91170



LIMPIADORA A PRESIÓN  
ATENCIÓN AL CLIENTE  
1-866-235-5112

**HORARIO:** lunes a viernes de 8:00 a 17:00 (CT)



### WARNING

Before using this product, read this manual and follow all Safety Rules and Operating Instructions.



### ADVERTENCIA

Antes de utilizar el producto, lea este manual y siga todas las Reglas de Seguridad e Instrucciones de Uso.

- Seguridad
- Montaje
- Funcionamiento
- Mantenimiento
- Piezas

\* This pressure washer is rated in accordance to the Pressure Washer Manufacturers Association (PWMA) standard PW101-2010 (Testing and Rating Performance of Pressure Washers).

\* Esta limpiadora a presión está clasificada conforme a la norma PW101-2010 (comprobación y clasificación de rendimiento de limpiadoras a presión) de la Asociación de fabricantes de bombas a presión (Pressure Washer Manufacturers Association, PWMA).

**Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 EE. UU.**  
Visite el sitio web de nuestro Craftsman: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

Pieza N.º. 71-99117 Rev. - (19/12/2016)

93988-LN

## TABLA DE CONTENIDO

GARANTÍA .....	18	MANTENIMIENTO .....	28
ESPECIFICACIONES .....	18	ALMACENAMIENTO .....	29
REGLAS DE SEGURIDAD .....	19-20	PUMP SAVER.....	29
CONTENIDO DEL PAQUETE .....	21	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	30
MONTAJE.....	22-25	REPUESTOS.....	31
FUNCIONAMIENTO .....	26-28		

## GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA CRAFTSMAN

Este producto tiene garantía DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de la venta, por cualquier defecto en sus materiales y mano de obra. CON EL COMPROBANTE DE COMPRA, se reemplazará un producto defectuoso sin cargo.

Para conocer los detalles de la cobertura de la garantía a fin de obtener una sustitución gratuita, visite la página web: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)

Esta garantía no cubre pistolas aspersoras, mangueras, extensiones de boquilla, puntas de pulverización o filtros, que son piezas fungibles que se pueden desgastar con el uso normal dentro del período de garantía.

Esta garantía se anulará si el producto se utiliza mientras se prestan servicios comerciales o si se alquila a un tercero.

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y posiblemente tenga además otros derechos que varíen entre un estado y otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

## ESPECIFICACIONES

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

#### Especificaciones de la limpiadora a presión

Presión de salida máxima..... 2050 PSI  
Velocidad máxima de flujo..... 1,4 GPM  
Mezcla de detergente ..... Consulte las instrucciones de MFR  
Temperatura del suministro de agua..... Solo agua fría

Motor..... Tipo universal (cepillo)  
Tensión nominal..... CA de 120 voltios  
Corriente..... 13 amperios

**Advertencia:** Este producto puede exponerle a los productos químicos incluyendo el plomo, que se sabe al estado de California para causar el cáncer y los defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para obtener más información, vaya a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) Lávese las manos después de manipularla. Chavetas.

# REGLAS DE SEGURIDAD

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Lea este manual cuidadosamente y familiarícese con su limpiadora a presión. Conozca sus aplicaciones, sus limitaciones y los peligros involucrados.

## Información importante de seguridad

### Símbolos de seguridad y sus significados



Lea el manual



Descarga eléctrica



Incendio



Superficie resbaladiza



Caída



Inyección de líquido



Proyectil



Objetos voladores



Quemadura con químicos

⚠ El símbolo de alerta de seguridad indica un potencial peligro de lesión personal. Se utiliza una palabra indicadora (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN) con el símbolo de alerta para designar un grado o nivel de gravedad del peligro. Se puede utilizar un símbolo de seguridad para representar un tipo de peligro. La palabra indicadora **AVISO** se utiliza para abordar las prácticas no relacionadas con la lesión personal.

⚠ **PELIGRO** indica un peligro que, si no se evita, resultará en muerte o lesión grave.

⚠ **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en muerte o lesión grave.

⚠ **PRECAUCIÓN** indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en lesión leve o moderada.

**AVISO** aborda prácticas no relacionadas con la lesión personal.

Para el Servicio de un artefacto con doble aislamiento, consulte la sección Montaje.

⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de electrocución. El uso de un cable alargador podría provocar descarga eléctrica o quemadura que resulte en muerte o lesión grave.

- NO use un cable alargador con esta limpiadora eléctrica a presión. El receptáculo del circuito eléctrico o cable alargador de su casa podría no proporcionar una protección de interrupción de circuito de falla a tierra que le pueda salvar la vida.

⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de electrocución. Al conectar ambos conductores eléctricos a la vez podría provocar descarga eléctrica o quemadura que resulte en muerte o lesión grave.



- Inspeccione el cable antes de cada uso, NO use si el cable está dañado.
- El producto está equipado con un interruptor de interruptor de circuito con fuga a tierra (ICFT) integrado en el conector del cable de alimentación. En caso de requerirse sustitución del conector o del cable, use únicamente piezas de sustitución idénticas.
- Mantenga todas las conexiones secas y conectadas a tierra.
- NO toque el conector con las manos mojadas.
- NO pase el cable por puertas, ventanas, orificios en el techo, paredes o pisos.
- NO pise el cable.
- NO conduzca, arrastre o coloque objetos sobre el cable.
- NO pulverice cerca de la fuente de alimentación..

⚠ **ADVERTENCIA** El uso de la limpiadora eléctrica a presión podría crear charcos y superficies resbaladizas. Riesgo de culatazo. La pistola aspersora podría dar un culatazo y provocar una caída que resulte en muerte o lesión grave.



- Opere la limpiadora de presión eléctrica desde una superficie estable.
- No se estire ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga una buena posición y el equilibrio en todo momento.
- El área de limpieza debe tener la inclinación y el drenaje adecuados a fin de reducir la posibilidad de una caída por superficies resbaladizas.
- Tenga extremo cuidado si debe usar una limpiadora eléctrica a presión desde una escalera, andamio o cualquier ubicación similar.
- Tome firmemente la pistola aspersora con ambas manos cuando utilice la pistola eléctrica.

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de quemadura química.



Los químicos pueden provocar quemaduras que resulten en muerte o lesión grave.

- Use siempre gafas de seguridad con ventilación indirecta (antisalpicaduras químicas) en conformidad con ANSI Z87.1 cuando use químicos.
  - NO sustituya los lentes de seguridad o las gafas en condición seca por gafas de seguridad con ventilación indirecta.
  - NO use líquido cáustico con la limpiadora eléctrica a presión.
  - Use ONLY pressure washer safe detergents/soaps.
- Siga todas las instrucciones del fabricante.

## REGLAS DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesión ocular o del cuerpo. El aspersor podría salpicar, propulsar objetos o causar daño interno que resulte en lesión grave.



- Use siempre gafas de seguridad con ventilación indirecta (anti-salpicaduras químicas) en conformidad con ANSI Z87.1 cuando use o esté cerca de este equipo. NUNCA sustituya los lentes de seguridad o las gafas en condición seca por gafas de seguridad con ventilación indirecta.
- Conozca cómo detener la limpiadora a presión y purgar la presión rápidamente. Familiarícese con los controles.
- NO permita que NIÑOS operen la limpiadora eléctrica a presión.
- Mantenga el área despejada de personas.
- Inspeccione la manguera de alta presión antes de cada uso. NUNCA repare la manguera de alta presión; sustitúyala.
- NO repare las conexiones con fugas con sellantes de ningún tipo; sustituya los aros tóricos y las juntas.
- Mantenga la manguera conectada a la limpiadora eléctrica a presión y la pistola aspersora mientras el sistema está presurizado.
- SIEMPRE dirija la pistola aspersora hacia una dirección segura mientras el sistema está presurizado y apriete el gatillo de la pistola aspersora para liberar alta presión, cada vez que apague la unidad.
- NO apunte la pistola aspersora a personas y animales.
- NO beba de la manguera conectada a accesorios.
- NO asegure la pistola aspersora en posición abierta.
- NO deje la pistola aspersora sin atención mientras la limpiadora eléctrica a presión se encuentre en posición ENCENDIDO (I).
- NO use una pistola aspersora que no tenga una traba o protección en el gatillo y esté en funcionamiento.
- Siempre asegúrese de que la pistola aspersora y los accesorios estén correctamente fijados.
- Esté alerta – vigile lo que está haciendo.
- NO opere el producto cuando esté fatigado o bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Se requiere estrecha supervisión cuando se utiliza este producto cerca de niños.

**⚠ WARNING** El flujo de alta presión del agua que produce este equipo podría cortar la piel y sus tejidos subyacentes, resultando en lesión grave y posible amputación.



La pistola aspersora retiene alta presión de agua, incluso cuando el motor está parado y el agua está desconectada, lo que podría resultar en lesiones graves.

- NUNCA apunte la pistola aspersora a personas, animales o plantas.
- SIEMPRE dirija la pistola aspersora hacia una dirección segura, apriete el gatillo de la pistola aspersora para liberar alta presión, cada vez que apague la limpiadora a presión..

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio. Rocíar líquidos inflamables podría provocar la muerte o lesión grave.



- NO rocíe líquidos inflamables.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio. El sobrecalentamiento del cable podría provocar la muerte o lesión grave.



- Desenrosque el cable por completo antes de usar.
- NO cubra el cable con ningún material.

**⚠ ADVERTENCIA** Este producto contiene plomo y compuestos de plomo, que el estado de California reconoce que causan defectos de nacimiento u otros daños en la reproducción. Lávese las manos antes de manipular este producto.

**AVISO** El aspersor de alta presión podría dañar artículos frágiles incluido lentes.

- NO dirija la pistola aspersora hacia los lentes cuando utilice puntas de pulverización turbo.
- NUNCA apunte la pistola aspersora hacia plantas.

**AVISO** El tratamiento indebido de la limpiadora eléctrica a presión podría dañarla o acortar su vida útil.

- En caso de tener preguntas sobre el uso previsto, pregúntele a distribuidor o póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.
- NO opere las unidades con piezas rotas o faltantes, o sin carcassas o cubiertas protectoras.
- NO derive ningún dispositivo de seguridad a la limpiadora eléctrica a presión.
- NO modifique la limpiadora eléctrica a presión de ninguna manera.
- Antes de encender la limpiadora eléctrica a presión en clima frío, verifique todas las piezas del equipo para asegurarse de que no se formó hielo.
- NO traslade la limpiadora eléctrica a presión jalando de las mangueras. Mueva la unidad utilizando la manija de transporte proporcionada.
- Este equipo está diseñado para usarse solo con piezas originales y repuestos Craftsman. En caso de usarse otras piezas, el usuario asume todos los riesgos y responsabilidades.

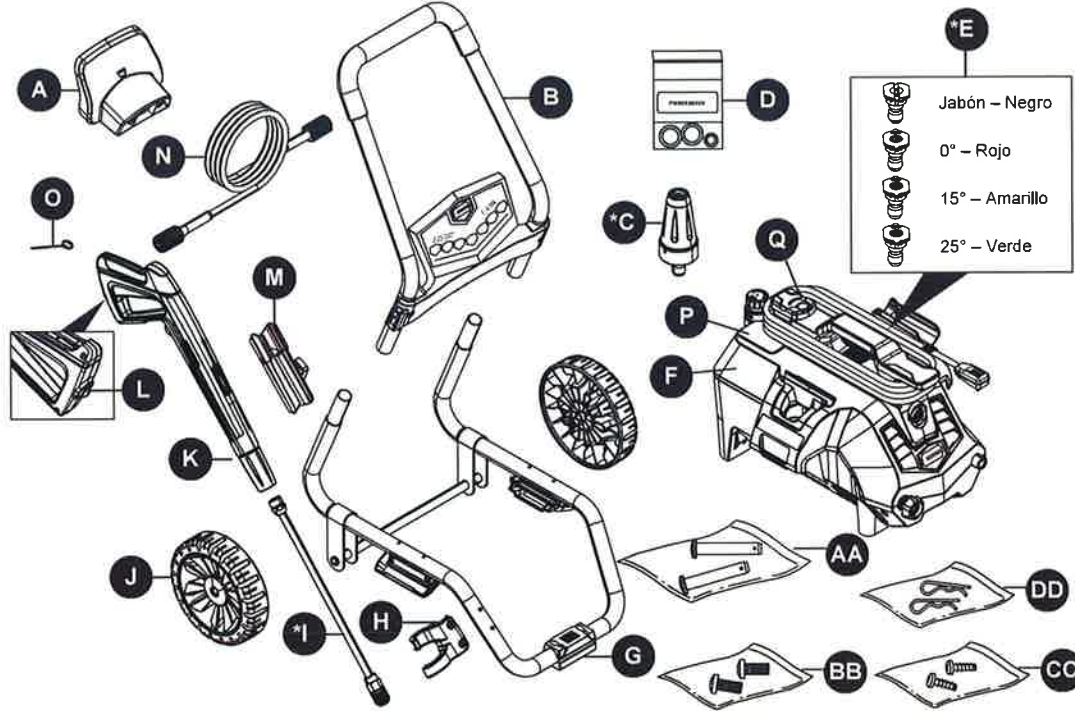
## CONTENIDO DEL PAQUETE

### CONOZCA SU LIMPIADORA A PRESIÓN



Lea el manual del operador y las reglas de seguridad antes de operar su limpiador a presión.

Compare las ilustraciones con la limpiadora a presión para familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y ajustes. Conserve este manual para consultas en el futuro.



A - Soporte de manguera

B - Manija

\*C - Boquilla turbo

D - Kit de sustitución de aros tóricos

\*E - Boquillas de conexión rápida

F - Unidad limpiadora eléctrica

G - Estructura inferior

H - Soporte de boquilla

\*I - Lanza de extensión

J - Ruedas

K - Pistola aspersora

L - Seguro del gatillo de la pistola aspersora

M - Funda para pistola aspersora

N - Manguera de PVC blanda

O - Alambre limpiador de boquilla

P - Tanque de detergente

Q - Gancho

AA - Pasadores de eje

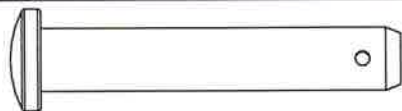
BB - Tornillos

CC - Tornillos

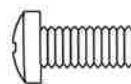
DD - Pasadores de chaveta

\* Envasado en la unidad limpiadora eléctrica.

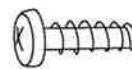
## ADITAMENTOS



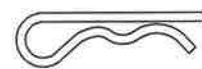
AA Cant. de pasadores de eje: 2



BB Cant. tornillos: 2

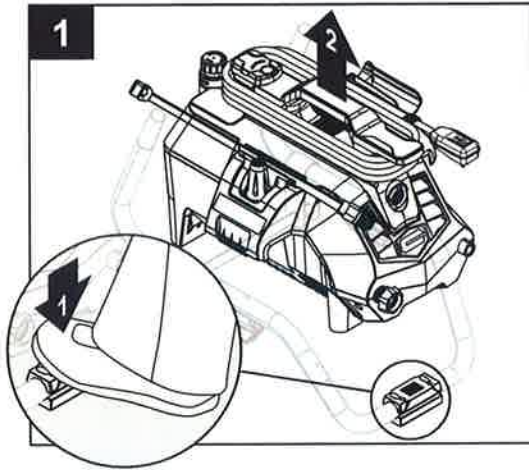


CC Cant. tornillos: 2



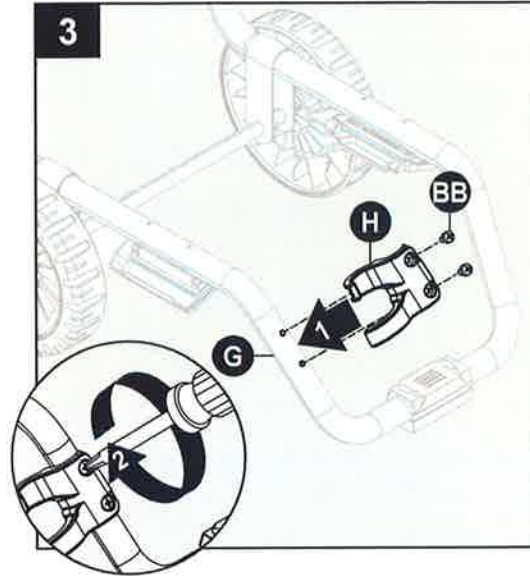
DD Cant. de pasadores de chaveta: 2

## MONTAJE



### Quitar la máquina de lavar del bastidor

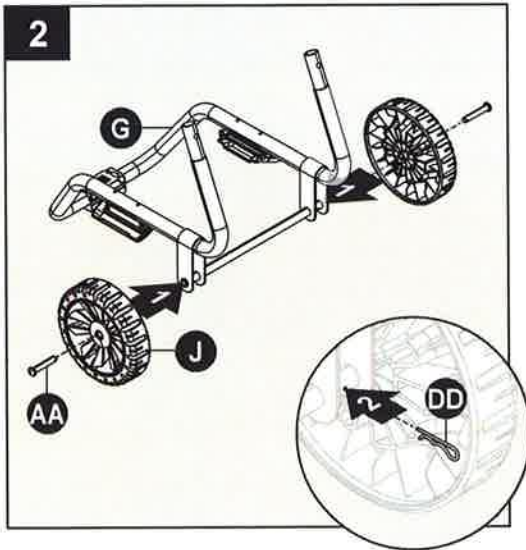
Coloque un pie sobre la almohadilla en la parte frontal de la estructura inferior (G) y luego eleve la unidad limpiadora eléctrica (F) para sacarla de la estructura. Configure la limpiadora a presión (F) a un lado.



Asegure un soporte de boquilla (H) en la estructura inferior (G). Fije con dos tornillos (BB).

### Aditamentos que se utilizan:

**BB** Tornillos  x 2

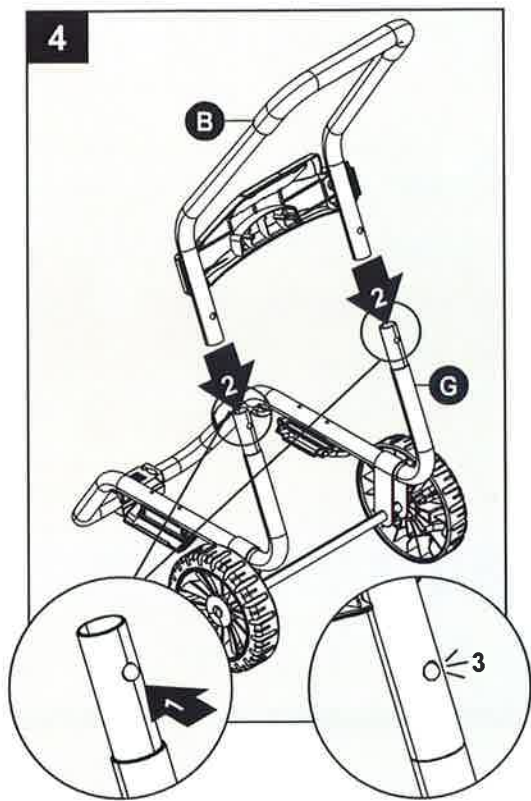


Instale los pasadores de eje (AA) y las ruedas (J) en la estructura inferior (G). Asegure con pasadores de chaveta (DD).

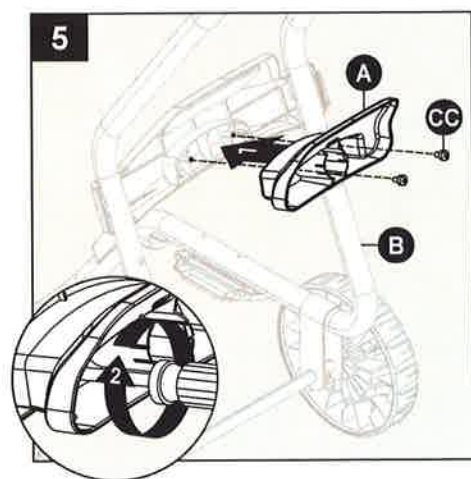
### Aditamentos que se utilizan:

**AA** Pasadores de eje  x 2

**DD** Pasadores de chaveta  x 2




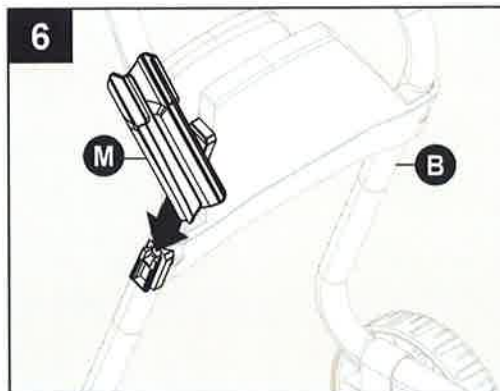
Presione los botones de las extensiones de la estructura inferior (G) e instale la manija (B). Las extensiones del marco inferior harán clic cuando la manija se encuentre en la posición adecuada.



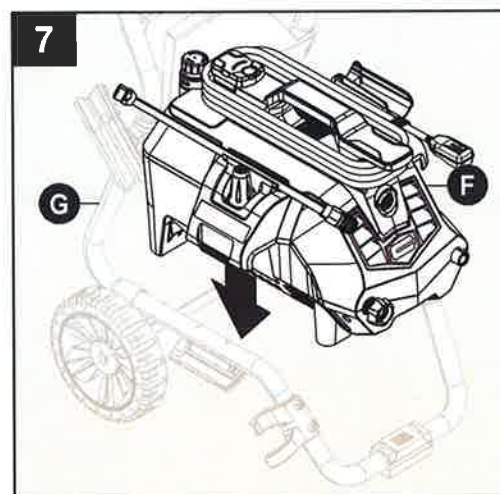
Instale el soporte de manguera (A) en la parte posterior de la manija superior (B). Fije con dos tornillos (CC).

#### Aditamentos que se utilizan:

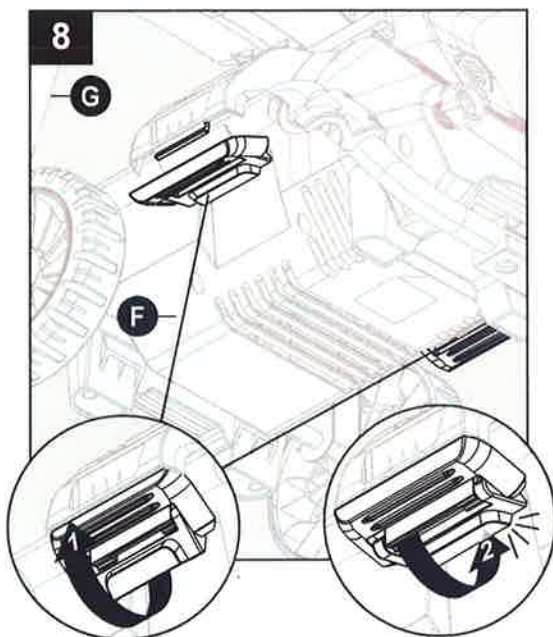
**CC** Tornillos  x 2



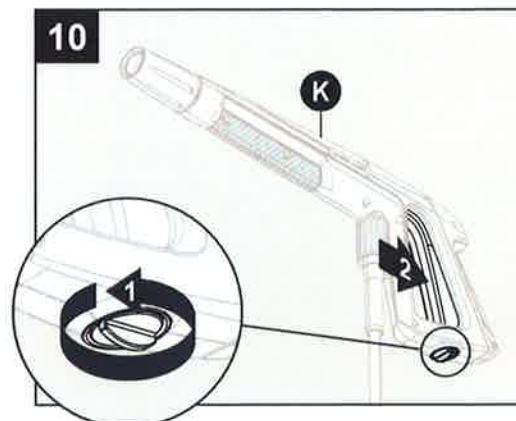
Deslice la funda de la pistola aspersora (M) hasta su lugar en la manija superior (B).



Coloque la unidad limpiadora eléctrica (F) en su posición sobre la estructura inferior (G).



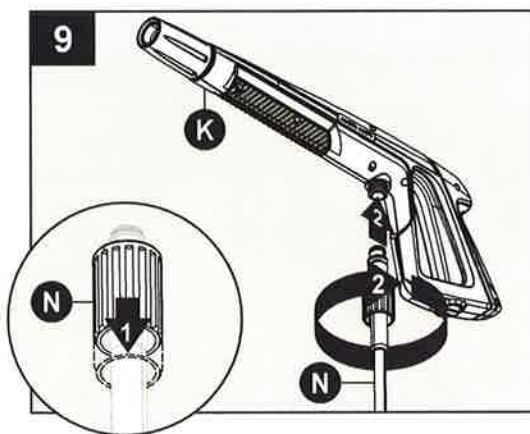
Tire de seguros situados en los lados del marco inferior (G) encima y sobre de los ganchos situados en los lados de la arandela de alimentación (F) como se muestra (1). Empuje cierres hasta unidad de arandela seguro (F) al marco (G) como se muestra (2).



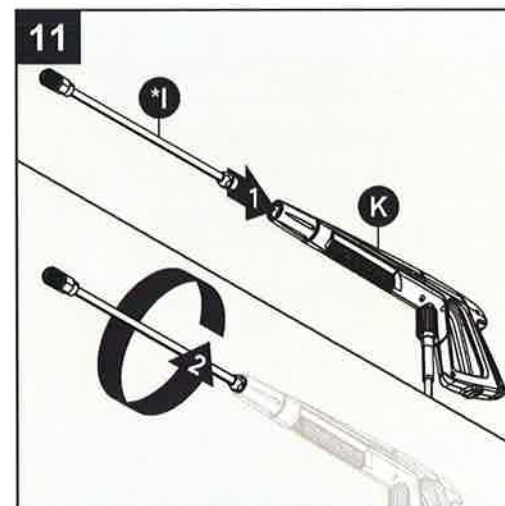
### Traba de la pistola aspersora (antes de la instalación de la lanza)

Para trabar el gatillo de la pistola aspersora (K), dirija la pistola lejos de usted y gire el dial hasta la traba (posición del reloj 3 y 9). Apriete o jale del gatillo para asegurarse de que esté trabado. Siempre deje la posición trabada cuando no use la pistola. Esto garantiza que la pistola está en modo "seguro" hasta que esté lista para uso. Gire el dial para destrabarla (posición 12 y 6 del reloj) para liberar el gatillo de la pistola aspersora.

**NOTA:** La traba del gatillo evite que el gatillo se accione accidentalmente.

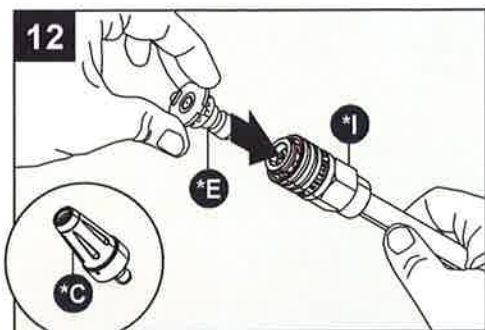


Tire del collar hacia atrás en un extremo de la manguera blanca de PVC (N). Presione firmemente para conectar la manguera a la pistola aspersora (K). Tuerza el collar para asegurarlo. Confirme que la manguera está trabada en la pistola aspersora jalando ligeramente. La manguera queda unida firmemente a la pistola aspersora.



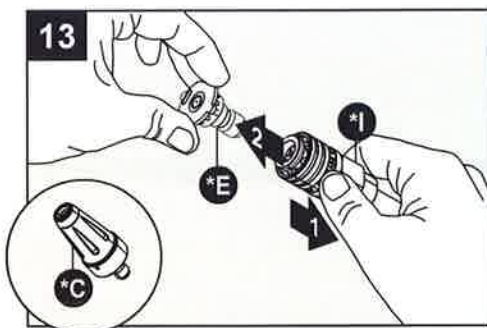
Mientras mantiene la pistola aspersora (K) en posición bloqueada, inserte la lanza (\*1) en el extremo de la pistola aspersora y enrósquela en sentido horario hasta que ajuste completamente. Para retirarla, gírela en sentido antihorario.



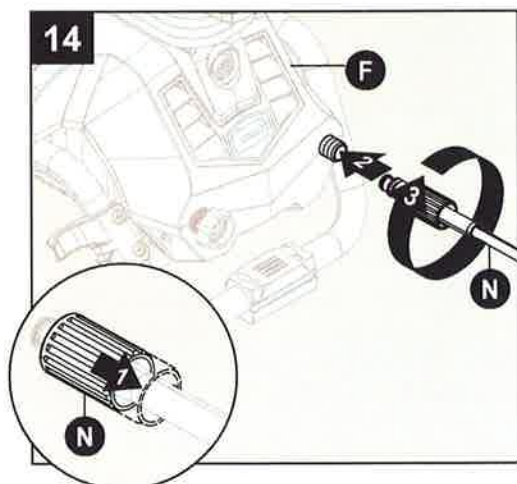


Conecte la boquilla (\*E) y boquilla rotatoria (\*C) en el extremo de la lanza (\*I) ajustando la boquilla seleccionada por presión. Debe sonar un "clic" con el ajuste firme.

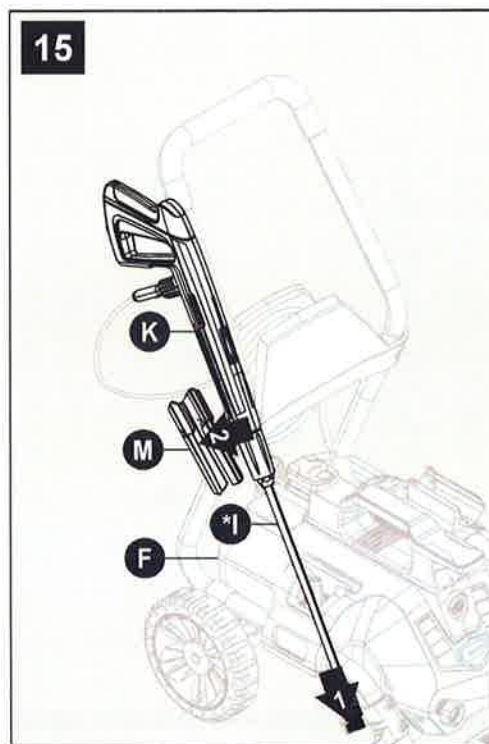
**NOTA:** Siempre ajuste el botón de seguro para trabar el gatillo cuando cambie las lanzas y boquillas para garantizar que no salgan disparadas accidentalmente durante el retiro.



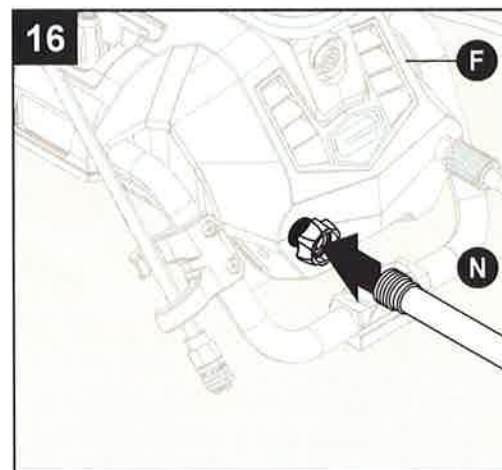
Para retirar la boquilla (\*E) y boquilla rotatoria (\*C), retroceda el collar de la lanza (\*I) y saque la boquilla.



Jale del collar hacia atrás en el otro extremo de la manguera blanda de PVC (N). Presione firmemente para conectar la manguera hasta la unidad limpiadora eléctrica. Tuerza el collar para asegurarlo. Confirme que la manguera está trabada en la unidad limpiadora eléctrica jalando ligeramente de la manguera. La manguera queda unida firmemente.



Inserte la lanza de extensión (\*I) en porta tobera (H) y la prensa pistola (K) con lanza de extensión (\*I) en funda de pistola (M).



Fije una manguera de jardín al adaptador integrado de la manguera de jardín. El agua ahora está conectada a su limpiadora eléctrica.

**NOTA:** Vacíe la manguera de jardín antes de conectarla al adaptador de manguera de jardín.

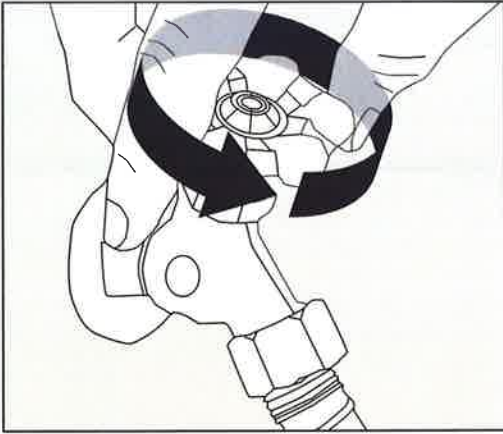
## FUNCIONAMIENTO

### CÓMO USAR LA LIMPIADORA A PRESIÓN

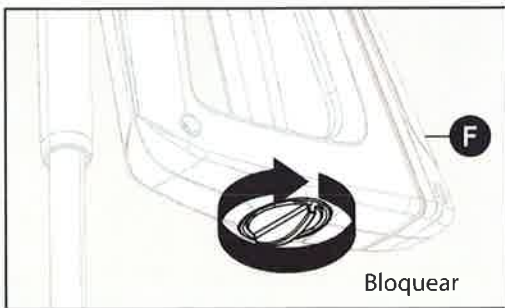
#### Cómo iniciar la limpiadora eléctrica a presión

Si tiene problemas para operar su limpiadora a presión, comuníquese a la línea de atención de la limpiadora a presión al 1-866-235-5112.

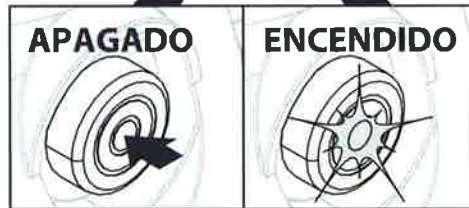
- El Craftsman 2-EN-1 puede transportarse con ruedas o en forma manual. Para transportarlo sobre sus ruedas, tome la manija e incline la estructura hacia atrás. Use la manija para transportar la limpiadora a presión sobre sus ruedas hasta el lugar deseado. Para conocer las instrucciones sobre cómo extraer la limpiadora a presión de la estructura para el uso manual, consulte las instrucciones en la siguiente página.
- Abra el grifo de suministro de agua por completo.



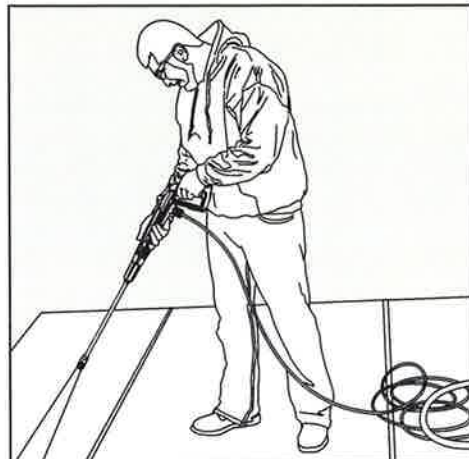
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado (la luz estará apagada).
- Desenrolle el cable completamente y conecte a una toma de 120 V con conexión a tierra.
- Gire el botón de traba de seguridad de la pistola aspersora hasta destrabada. Mientras apunta la pistola aspersora hacia una dirección segura, accione el gatillo de la pistola aspersora hasta que salga flujo constante de agua, con lo que se purga el aire de la manguera.



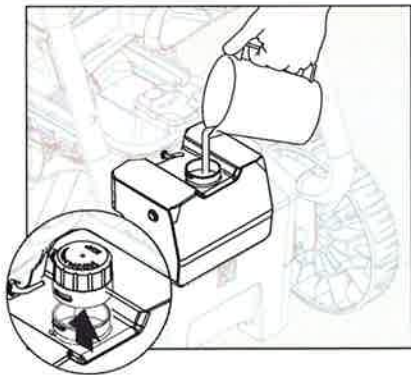
- Para presurizar el flujo de agua, presione el botón de encendido para encender la unidad (se enciende la luz roja de activado). La unidad se enciende durante 1 - 2 segundos y se apaga. Este es el funcionamiento normal de la característica de encendido automático.



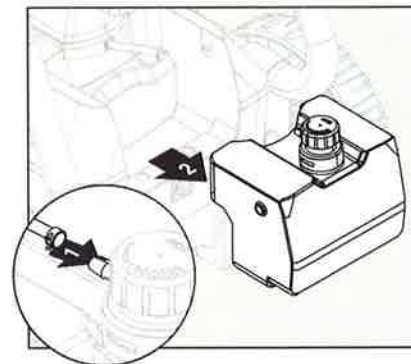
- Accione el gatillo de la pistola aspersora para comenzar el lavado a presión.
- Comience el lavado eléctrico apretando el gatillo de la pistola aspersora hasta el fondo de la manija.
- Suelte el gatillo de la pistola aspersora para detener la limpiadora eléctrica.
- Permita que el motor se detenga por completo antes de apretar nuevamente el gatillo.
- El accionamiento rápido provoca que la característica de inicio automático pierda un ciclo de encendido/apagado que puede evitarse encendiendo mientras acciona el gatillo después del accionamiento rápido. Accione lentamente el gatillo para evitar estos síntomas.
- **Siempre pruebe** en un área pequeña para evitar la posibilidad de dañar la superficie.



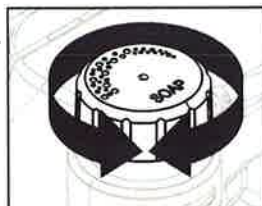
- Cuando se utiliza el tanque de detergente, llenarlo con un correctamente formulado detergente o limpiador con cociente del agua según las instrucciones del envase. Cierre el tanque de detergente cuando acabado el relleno.
- Cuando utilice el tanque de detergente, necesitará usar la boquilla negra de "jabón". La baja presión de esta tobera activa la aspiración del detergente. La succión no funcionará con ninguna otra de las boquillas incluidas.
- Para quitar el tapón del depósito de detergente, primero gire el gancho del cordón por encima de él fuera del camino. Sujete la tapa del tanque por la parte inferior de cuello negro y gire hacia la izquierda para liberar y levantar desde la salida del tanque del. No gire el casquillo por la parte superior roja, no se liberará. Reemplace la tapa, coloque en tubo, sujete la tapa por collar negro y gire en sentido horario para asegurar.



- Para quitar el tanque de detergente, apriete la abrazadera del tanque tapa pequeña manguera a Retire la manguera de la tapa. Tire el depósito detergente directamente hacia fuera. Para reemplazar el empuje tanque recta y luego vuelva a colocar la manguera con la abrazadera.



- La limpiadora eléctrica entrega una relación de agua a detergente de 10:1 o 10 partes de agua por parte de detergente. La concentración de detergente puede ajustarse girando la perilla de detergente en la parte superior de la máquina. Gírela a la izquierda para obtener más concentración o a la derecha

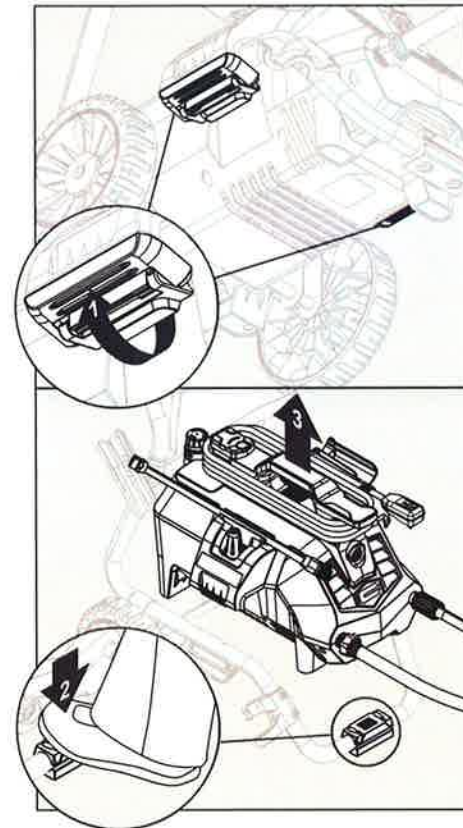


para disminuirla.

#### Remoción de la unidad limpiadora eléctrica de la estructura para la operación manual

Ubique las trabas del lado inferior de la estructura. Desbloquee las trabas jalándolas hacia abajo. Para elevar la unidad, coloque un pie sobre la almohadilla en la parte frontal de la estructura inferior. Tome el agarre de la parte superior de la unidad y levante la unidad para sacarla de la estructura.

#### Sugerencias de operación



- Si escucha que el motor trabaja intermitentemente cuando no se acciona el gatillo, eso es normal. La bomba se está cebando para estar lista cuando se accione el gatillo. Apague la limpiadora eléctrica si lleva más de cinco minutos sin uso.
- Los aros tóricos en el extremo de bayoneta de la boquilla deben limpiarse y lubricarse con regularidad con grasa insoluble en agua como vaselina (no se incluye).
- Conserve el alambre limpiador de la boquilla para destaparla. Si pierde el alambre limpiador, un gancho para papeles enderezado puede funcionar.



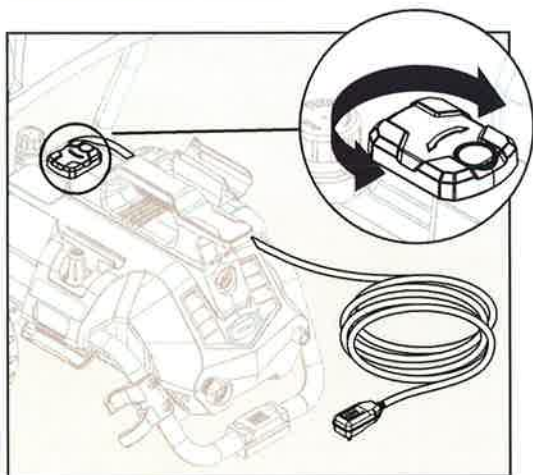
## MANTENIMIENTO

### Cómo evitar que las superficies se dañen

- Puede producirse daño a las superficies que se limpian cuando el impacto de la presión de agua supera la característica de durabilidad de la superficie. La madera desprotegida puede penetrarse; la pintura puede desconcharse, etc. Puede variar la fuerza de la limpiadora eléctrica controlando:
  1. El ángulo respecto de la superficie que se limpia.
  2. La distancia de la boquilla desde la superficie que se limpia.
- Nunca use una corriente de agua estrecha de alta presión sobre superficies blandas susceptibles al daño.
- Utilice la boquilla de conexión rápida de ángulo de 25° cuando limpie ventanas. Asegúrese de separar la boquilla alrededor de cuatro a cinco pies de la ventana con la boquilla en ángulo de 45°. Presione el gatillo y varíe el patrón y ángulo de aspersión hasta obtener la eficiencia óptima de limpieza.

### Uso del cable de alimentación

- Saque fácilmente el cable de alimentación de la unidad girando el gancho del cable hacia la derecha o la izquierda. El cable de alimentación luego puede sacarse fácilmente de cualquier lado de la unidad limpiadora eléctrica.
- Gire el gancho hacia el centro cuando esté listo para enrollar el cable de regreso para guardarlo.

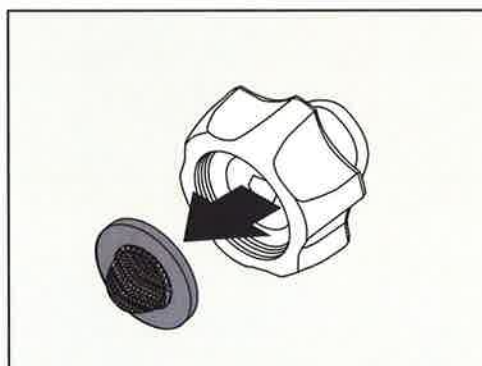


### Detergentes

- Utilice detergentes diseñados para lavadoras a presión. Las ferreterías o los centros para el hogar también tienen detergentes para lavadora a presión para diferentes trabajos de limpieza. La solución de limpieza debe tener la consistencia del agua para evitar la obstrucción de la boquilla y de la botella de detergente.
- Este sistema aplica detergente a baja presión. La capacidad de limpieza de los detergentes mejora cuando se aplica con baja presión y se le da el tiempo suficiente para romper la suciedad y la mugre. La combinación de baja presión y la acción química es muy eficaz y puede ser mejor que restregar, si se aplica correctamente. Siempre rocíe detergente sobre una superficie seca. No remoje previamente. Al mojar la superficie primero, se diluye el detergente y reduce su capacidad de limpieza. No permita que el detergente se seque sobre la superficie. Al limpiar superficies verticales, aplique detergente en las superficies inferiores y suba poco a poco para evitar que el detergente haga rayas en la suciedad o mugre. Enjuague el detergente mediante el lavado a presión de abajo hacia arriba por la misma razón.
- Si una mancha es particularmente difícil, puede ser necesario aplicar de nuevo detergente y utilizar un cepillo de cerdas para restregar la mancha. El lavado a presión posterior al cepillado debe completar con éxito el trabajo de limpieza.

### Limpieza del adaptador de manguera de jardín

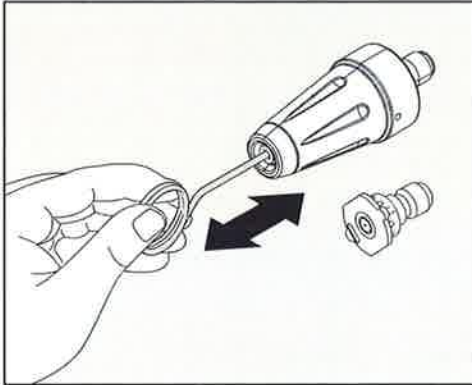
- La pantalla dentro del adaptador debe limpiarse periódicamente. Qítelo arrastrando un pulgar sobre la pantalla con suficiente presión para sacar la pantalla y la lavadora. Enjuáguela con agua limpia y vuelva a colocarla en el adaptador.



### Limpieza de las boquillas

- Una boquilla obstruida o parcialmente obstruida puede ocasionar una reducción significativa de la presión del agua que sale de la boquilla y hacer que la unidad vibre durante el rociado.
- Apague la unidad.
- Cierre el suministro de agua a la unidad.
- Purgue cualquier presión atrapada en la manguera accionando el gatillo 2 a 3 veces, y luego bloquee la pistola aspersora girando el dial para trabarlo (posición la 3 o 9 del reloj).

- Utilice el limpiador de la punta de la boquilla proporcionado (o un portapapeles desdoblado), inserte el alambre en el agujero de la boquilla y muévalo hacia adelante y hacia atrás hasta que los residuos se desprendan.
- Lave a contracorriente con agua a través de las boquillas con la manguera de jardín y a la máxima presión disponible (ya sea con la boquilla de agua estándar o con el pulgar sobre la boquilla para crear la presión de agua para el lavado a contracorriente).



## ALMACENAMIENTO

- Cuando la sesión de lavado a presión termine, apague con el interruptor de alimentación. Desconecte el cable de alimentación de la toma. Cierre el suministro de agua. Accione el gatillo de la pistola aspersora 2 a 3 veces para purgar el exceso de agua y liberar cualquier presión de agua restante. No permita que la limpiadora eléctrica funcione sin suministro de agua.
- Retire el tanque de detergente y limpie completamente.
- Retire la manguera de alta presión de la pistola aspersora y desenrosque el otro extremo de la manguera de alta presión de la limpiadora eléctrica.
- Saque la lanza de la pistola. Coloque la pistola en el portapistola lateral.
- Asegúrese de eliminar cualquier resto de detergente del tanque. De quedar residuos químicos adheridos al recipiente pueden tapar el inyector de detergente que no funcionaría correctamente. Lave el tanque y el cabezal de la boquilla con agua corriente para evitar que se tape.
- Enrolle el cable de alimentación alrededor del soporte en forma de L en la parte superior de la máquina.
- La manguera de alta presión se guarda en el gancho para mangueras ubicado en la parte trasera del mango.
- **NO guarde la limpiadora eléctrica donde se exponga a temperaturas de congelamiento a menos que utilice un anticongelante diseñado para bombas.** Se recomienda que utilice este anticongelante para almacenamiento a temperaturas de congelamiento. El congelamiento daña la bomba a menos que este se le agregue a la limpiadora eléctrica. Si no se utiliza la limpiadora eléctrica o se almacena por más de un mes, también se recomienda utilizar anticongelante para proteger la bomba.

## PUMP SAVER

**Pump Saver** es un producto que protege y prolonga la vida de la bomba. Esto mantendrá las partes internas de la bomba lubricadas y protegidas contra el congelamiento mientras se almacena en TODOS los climas. También ayuda a proteger la corrosión interna.

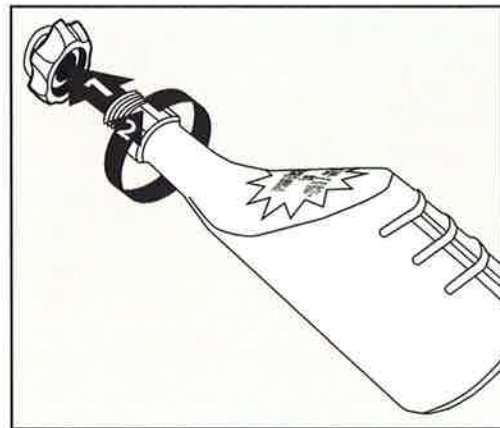
### Instrucciones del Pump Saver

Siga las instrucciones de almacenamiento anteriores para su limpiadora eléctrica. Para evitar manchas, proteja la superficie debajo de la limpiadora eléctrica de cualquier exceso de líquido. Use protección ocular cuando utilice este producto.

Apague la unidad y desconecte la pistola antes de agregar el protector de la bomba. Desenrosque la tapa roscada de la botella para retirar el sello y volver a ajustar la tapa roscada de la botella. Retire la tapa negra de la botella.

- 1) Coloque la tapa de la botella del protector de la bomba en el adaptador de manguera de jardín integrado a la parte frontal de la limpiadora a presión.
- 2) Fije la botella de protección de la bomba girando hacia la derecha.
- 3) Encienda la alimentación. Apague la limpiadora eléctrica apenas el Pump Saver comience a salir de la manguera blanda de PVC.

**NOTA:** Las instrucciones sobre el Pump Saver Bottle son genéricas y no para un modelo específico.



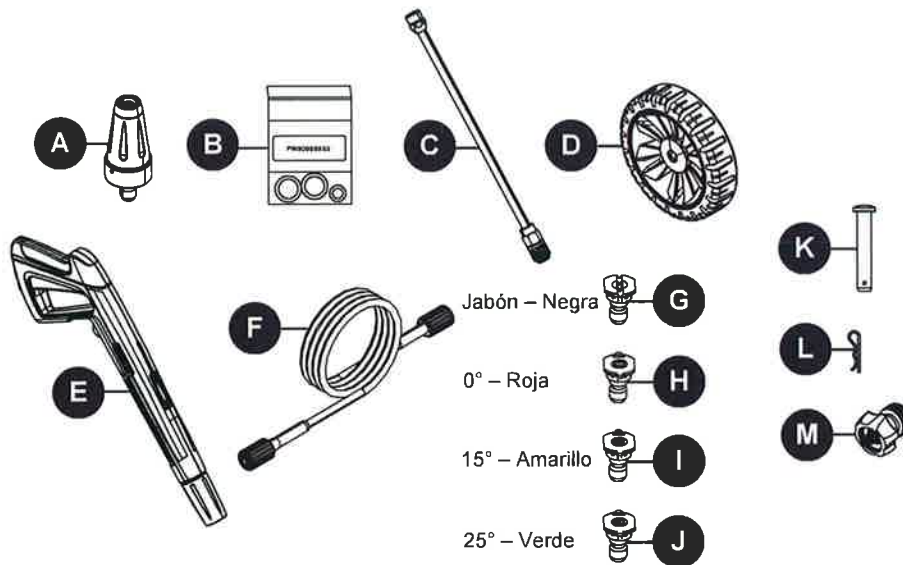
## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Acción Correctiva
<p><b>La unidad no enciende</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que la limpiadora eléctrica está en la posición APAGADA Enchufe el cable de alimentación a una toma de 120 V con conexión a tierra (no debe utilizar una extensión de cable eléctrico). Si el cable de alimentación no puede conectarse a la toma, la toma no tiene una conexión a tierra correcta y no debe utilizarse. Utilice otra toma eléctrica.</li> <li>2. Si esto no corrige el problema, intente conectarlo en otra toma eléctrica y repita el procedimiento anterior. Si tampoco funciona, llame al Departamento de atención al cliente.</li> </ol>
<p><b>La manguera de alta presión (HP) no se puede conectar o mantener conectada a la pistola aspersora. ¿Es un problema de la pistola aspersora?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En la mayoría de los casos, la pistola aspersora no es el problema, El problema está en la camisa de caucho que recubre el acceso al final de la manguera de alta presión. Es probable que se deslice hacia la punta metálica. Para corregir: agite, tuerza o tire de la camisa de caucho hasta que toda la punta quede visible más de 1/8 pulg (3 mm) del accesorio metálico debajo de la punta. Ahora intente insertar la punta de la manguera en la pistola aspersora. Debe sonar un "clic" al ajustarse y no salirse hasta que se libere la manguera presionando la palanca en la parte de abajo de la pistola. Puede recortar el extremo de la camisa con un cuchillo afilado si no puede mover la camisa. Tenga cuidado de no cortarse o penetrar la manguera.</li> </ol>
<p><b>La unidad funciona pero no hay flujo de agua.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise la fuente de agua. Destape la boquilla en la lanza. (Consulte las instrucciones de limpieza de la boquilla en la sección "Limpieza de las boquillas"). O saque la lanza y pruebe el rociado de la pistola aspersora. Esto indica si el problema es la lanza.</li> </ol>
<p><b>¿Por qué hay una fuga de agua donde la manguera de alta presión se conecta con la pistola aspersora?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que haya un aro tórico (incluido con los contenidos del paquete) en el extremo de la punta metálica de la manguera de alta presión. De no haber, la conexión entre la manguera y la pistola aspersora tendrá una fuga.</li> </ol>
<p><b>No puedo sacar la lanza de la pistola aspersora. ¿Qué debo hacer?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Todas las lanzas se conectan y retiran de la pistola aspersora de la misma manera. Inserte el extremo de la lanza en la pistola aspersora. Presione entre sí la pistola aspersora y la lanza (alrededor de 1/8 pulg.) y gire el collar de la pistola en sentido horario. La lanza se ajusta firmemente. Saque la lanza invirtiendo el procedimiento. Presione entre sí la pistola aspersora y la lanza, y gire en sentido antihorario. La lanza sale.</li> <li>2. Mantenga la pistola aspersora y la lanza en posición vertical con el extremo de la boquilla en el piso. Presione todo el conjunto hacia abajo para liberar la conexión y luego vuelva a seguir el proceso de retiro. También puede aplicar agua jabonosa o un lubricante en el área donde la lanza se conecta con la pistola aspersora.</li> </ol>
<p><b>La limpiadora eléctrica se enciende durante 2 s, se apaga y no se vuelve a encender. ¿La unidad está defectuosa?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando el agua se conecta, los accesorios se montan correctamente y el interruptor de alimentación enciende, la limpiadora eléctrica se enciende durante 1 a 2 segundos para cebar la bomba. Se apaga automáticamente y espera al accionamiento del gatillo de la pistola aspersora. Cuando se accione el gatillo, el agua comienza a fluir por la bomba. El sensor de agua en la bomba "detecta" el movimiento del agua y automáticamente enciende la limpiadora eléctrica.</li> <li>2. Cambie el interruptor a apagado, apriete el gatillo de la pistola aspersora, de modo que obtenga una corriente constante de agua. Mientras mantiene accionado el gatillo de la pistola aspersora, al mismo tiempo, pase el interruptor a encendido.</li> </ol>

## REPUESTOS

### CRAFTSMAN 2-en-1 Limpiadora eléctrica a presión de 2050 PSI Lista de piezas de repuesto N.º de modelo 480.991170

Para adquirir piezas de repuesto, llame al 1-866-235-5112.



Artículo	Pieza N.º	Descripción
A	PW4220680	BOQUILLA TURBO
B	PW909383SS	KIT DE SUSTITUCIÓN DE AROS TÓRICOS
C	PW3400960	LANZA DE EXTENSIÓN
D	PW4620580	RUEDAS
E	PW4620440	PISTOLA ASPERSORA
F	PW4221550	MANGUERA DE PVC BLANDA
G	PW4221470	BOQUILLA DE CONEXIÓN RÁPIDA (QC) PARA JABÓN
H	PW4221430	BOQUILLA QC 0°
I	PW4221440	BOQUILLA QC 15°
J	PW4221450	BOQUILLA QC 25°
K	PW4620370	PASADOR DE EJE
L	PW4620380	PASADOR DE CHAVETA
M	PW4221570	ADAPTADOR PARA MANGUERA DE JARDÍN



**CRAFTSMAN®**

**Product questions or problems?**

**1-888-331-4569**

**Customer Care Hot Line**

**Get answers to questions, troubleshoot problems,  
order parts, or schedule repair service.**

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar  
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

**To help us help you, register your product at [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)**

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)



**TO JOIN  
CRAFTSMAN  
CLUB®**

[www.craftsman.com/signup](http://www.craftsman.com/signup)

**Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,  
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!**

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos  
nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!

© Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries  
© Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países